Gigaset

SL750 H PRO



Tabla de contenidos

Visión general	2
Indicaciones de seguridad	4
Puesta en servicio	5
Manejar el terminal	10
Conocer el terminal	10
Llamar por teléfono	14
Servicios de red	19
Listas de mensajes	24
Listas de llamadas (depende de la estación base)	25
Contestador automático de red	27
Programar el contestador automático de red para la marcación rápida	28
Agendas del teléfono	29
Agenda telefónica local del terminal inalámbrico	29
Guías telefónicas en línea	33
Otras funciones	36
Perfiles de audio	36
Calendario	37
Despertador	39
Vigilancia de habitación	40
Protección frente a llamadas no deseadas	42
Gestor recursos	43
Bluetooth	44
Funciones adicionales mediante la interfaz de PC	47
Notificaciones de correo electrónico (depende de la estación base)	49
Centro de Información (depende de la estación base)	51
Configurar el terminal inalámbrico	52
Anexo	63
Servicio de atención al cliente y ayuda	63
Indicaciones del fabricante	
Características técnicas	67
Iconos de pantalla	68
Visión general del menú	70
Índice alfabético	74



Algunas de las funciones que se describen en las instrucciones de uso no están disponibles en todos los países ni para todos los proveedores de red.

Visión general



Pantalla

Barra de estado

Los iconos indican la configuración actual y el estado operativo del terminal

- Teclas de pantalla
- Tecla de mensajes

Acceso a las listas de llamadas y mensajes; parpadea: mensaje nuevo o llamada perdida

Tecla de colgar, encender/apagar

Finalizar llamada; interrumpir función;

Retroceder un nivel en el menú Pulsar breve-

. mente Volver al estado de reposo

Mantener . pulsado

Encender/apagar el terminal (en el estado de reposo)

▶ Mantener pulsado

Tecla de almohadilla

Activar/desactivar el bloqueo de teclas (en el estado de reposo)

▶ Mantener pulsado

Cambiar entre mayúsculas. minúsculas y números (al introducir texto)

▶ Pulsar brevemente

- Micrófono
- Tecla R

Consulta (flash)

Pulsar brevemente

Introducir pausa de marcación Mantener pulsado

Conexión USB

Para el intercambio de datos entre el terminal inalámbrico y el PC

10 Tecla de asterisco

Conmutar entre marcación por Pulsar breveimpulsos y por tonos mente (para la conexión existente)

Abrir la tabla de caracteres especiales

Pulsar breve-

(al introducir texto)

mente

11 Conexión de auriculares

(Clavija jack de 2,5 mm) 12 Tecla 1

dor automático en red

Marcar el número del contesta- Mantener pulsado

13 Tecla de descolgar/tecla de manos libres

Aceptar llamada; marcar el número mostrado; cambiar entre el modo de auriculares y manos

Abrir la lista de rellamada

Pulsar brevemente

Comenzar la llamada

Mantener pulsado

14 Tecla de perfiles

Cambio entre los perfiles de sonido

15 Tecla de control/Tecla de menú

Cómo utilizar las instrucciones de uso de un modo efectivo

Iconos



Advertencias cuya desobediencia puede provocar lesiones personales o daños materiales en los equipos.



Información importante para el funcionamiento y la correcta manipulación, así como sobre funciones de pago.



Requisito para poder ejecutar la siguiente acción.



Información adicional útil.

Teclas

Tecla de colgar 🕝

Teclas de números/letras 0 🗀 a 9

Tecla de mensajes ☑ /Tecla R R

Tecla de asterisco ★/Tecla de almohadilla #.•

Lados de la tecla de control ★/centro

Tecla de perfil 🛕

Teclas de pantalla, p.ej. Atrás, Aceptar, Cambiar, Guardar

Procedimientos

Ejemplo: activar/desactivar la aceptación automática de llamadas

Representación en las instrucciones de uso:

▶ ... Con , seleccionar Configuración Aceptar Telefonía
 Aceptar Resp. automática Cambiar = activado)

Paso	Lo que debe hacer
 	En el estado de reposo, pulsar el centro de la tecla de control. Se abre el menú principal.
	Desplazarse al icono 🔅 con la tecla de control 💽.
Aceptar	Confirmar con Aceptar. Se abre el submenú Configuración.
▶ Telefonía	Seleccionar la entrada Telefonía con la tecla de control 🚺.
Aceptar	Confirmar con Aceptar. Se abre el submenú Telefonía.
Resp. automática	La función para activar/desactivar la aceptación automática de llamadas aparece como primera opción del menú.
▶ Cambiar	Activar o desactivar con Cambiar . La función está activada 1 desactivada 1 .

Indicaciones de seguridad

Lea estas indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.



Es por ello que tanto las instrucciones de uso detalladas de todos los teléfonos y centralitas, así como de los accesorios se encuentran en Internet en www.gigasetpro.es bajo Soporte. De esta forma ayudamos a ahorrar papel ofreciendo al mismo tiempo un acceso más rápido a toda la documentación actualizada.



Utilice exclusivamente la fuente de alimentación indicada en el dispositivo.



Utilice solamente **baterías recargables** que cumplan con las **especificaciones** (véase "Características técnicas"). No utilice pilas convencionales (no recargables) u otro tipo de baterías, de lo contrario podrían producirse daños personales. Las baterías que presenten daños visibles deberán sustituirse.



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., consultorios médicos).

En caso de que emplee dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del mismo. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto dichos dispositivos son inmunes a energías externas de alta frecuencia (para obtener más información sobre su producto Gigaset, véase "Características técnicas").



No acerque el terminal inalámbrico al oído cuando esté sonando el timbre de llamada o cuando tenga activada la función de manos libres. De lo contrario, el usuario podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.

Los teléfonos Gigaset son compatibles con la mayoría de los audifonos digitales disponibles en el mercado. Aunque no se puede garantizar un funcionamiento correcto con todos ellos.

El teléfono puede ocasionar ruidos molestos (zumbido o silbido) en audífonos analógicos o puede sobrecargarlos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.



Este equipo no está protegido contra salpicaduras. Por ello no debe colocarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.



No utilice el equipo en entornos expuestos a peligro de explosión, p. ej. en talleres de pintura.



Si lo transfiere a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso.



No utilice equipos defectuosos y solicite su reparación en el servicio técnico, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.



No utilice el aparato si la pantalla está rota o quebrada. El cristal o el plástico roto puede causar heridas en las manos y cara. Lleve a arreglar el aparato al servicio de reparación.



Cuando el bloqueo de **pantalla/teclado** está encendido **no** se puede seleccionar ningún número de llamada de emergencia.

Puesta en servicio

Contenido de la caja

- un terminal inalámbrico.
- una tapa para la batería (cubierta trasera del terminal inalámbrico),
- · una batería,
- un soporte de carga con fuente de alimentación,
- una pinza de sujeción para el cinturón,
- un manual de instrucciones

Instalar el soporte de carga

El soporte de carga está diseñado para funcionar en recintos cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

Generalmente, el equipo no deja marcas ni huellas en la superficie sobre la que se coloca. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y acabados usados en el mobiliario, no se puede descartar la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie sobre la que se apoya.



El terminal no debe exponerse nunca a los efectos de fuentes de calor, de la luz solar directa ni de otros dispositivos eléctricos.

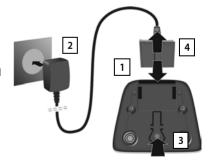
El terminal debe protegerse contra la humedad, el polvo y los líquidos y vapores agresivos.

Conectar el soporte de carga

- ▶ Inserte en el soporte de carga el conector plano de la fuente de alimentación 1.
- Enchufe la fuente de alimentación 2.

Extraer el conector plano del soporte de carga:

- Desenchufe la fuente de alimentación de la red de suministro eléctrico.
- Presione el botón de desbloqueo 3.
- Extraiga el conector 4.



Puesta en servicio del terminal inalámbrico

La pantalla está protegida con una lámina transparente. **Extraiga la película de protección.**

Colocar la batería



Utilice sólo baterías específicas, ya que de otro modo es posible que se produzcan graves perjuicios para la salud y daños materiales considerables. Por ejemplo, podría dañarse el revestimiento de la batería o ésta podría incluso explotar. Además, podrían producirse problemas de funcionamiento o daños en el dispositivo.



- Coloque la batería con los contactos hacia abajo 1.
- Presionar la batería hacia abajo hasta que encaje 2.



- Alinee las pestañas laterales de la tapa de la batería con las hendiduras de la carcasa 3.
- Presione la tapa hasta que encaje.

Volver a abrir la tapa de la batería



- Quite la pinza para el cinturón (en caso de que esté montado).
- ▶ Introduzca la uña en la perforación bajo la tapa de la batería y levante la tapa de la batería 1.



 Para cambiar la batería introduzca la uña en la muesca de la carcasa y levante la batería 2.

Cargar la batería

 Antes de utilizar el terminal por primera vez, cargue la batería completamente en el soporte de carga o conectándolo a un cargador USB estándar.



La batería estará completamente cargada cuando en la pantalla aparezca el icono .



La batería puede calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal y no representa ningún peligro.

La capacidad de carga de la batería disminuye por motivos técnicos con el tiempo.

Colocar la pinza para el cinturón

El terminal inalámbrico dispone de dos hendiduras en los laterales para fijar la pinza de sujeción para el cinturón.

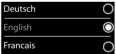
- Colocar la pinza para el cinturón: Empuje la pinza para el cinturón sobre la parte trasera del terminal hasta que las pestañas de la pinza encajen en las hendiduras.
- Quitar la pinza para el cinturón: Presione con fuerza el centro de la pinza para el cinturón con el dedo pulgar derecho. Introduzca la uña del otro pulgar lateralmente en la parte superior entre la pinza y la carcasa. Extraiga la pinza hacia arriba.



Cambiar el idioma de pantalla

Para cambiar el idioma, si no puede entender el idioma configurado:

- Pulsar el centro de la tecla de control
- Pulsar las teclas 9 y 5 lentamente una tras otra ... Se muestra la pantalla de configuración del idioma con el idioma actual seleccionado (p.ej. English, = seleccionado).



- Seleccionar otro idioma: ▶ Pulsar la tecla de control ↑ hasta que en la pantalla quede resaltado el idioma deseado (p.ej.
 Francais) ▶ Pulsar la tecla derecha que hay justo debajo de la pantalla para seleccionar ese idioma.
- ▶ Volver al estado de reposo: ▶ Mantenga pulsada la tecla 🕝 de forma prolongada

Registrar el terminal inalámbrico

Un terminal inalámbrico puede registrarse hasta en cuatro estaciones base. El procedimiento de registro depende de la estación base.



El registro debe iniciarse **tanto** en la estación base **como** en el terminal inalámbrico. Ambas operaciones deben realizarse **en un plazo máximo de 60 segundos.**

En la estación base

Mantenga pulsada la tecla de registro/paging de la estación base (unos 3 segundos).

En el terminal inalámbrico

▶ Seleccione ... con Configuración Aceptar Registro Aceptar Acepta

Tras el registro, el terminal inalámbrico pasa al estado de reposo. En la pantalla se mostrará el número interno asignado al terminal inalámbrico, p. ej., **INT1**. En caso contrario, hay que repetir el proceso.

Conectar los auriculares

 Conectar la clavija de los auriculares a la toma jack de 2,5 mm del lado izquierdo del terminal inalámbrico 1.

Encontrará recomendaciones acerca de los auriculares en la página del producto en \rightarrow <u>wiki.gigasetpro.com</u>.

El volumen de los auriculares se corresponde con el ajuste del volumen del auricular (\rightarrow p. 65).



Conectar el cable de datos USB

Para el intercambio de datos entre el terminal inalámbrico y el PC:

 Conectar el conector Micro-USB del cable de datos USB al puerto USB situado en la parte inferior del terminal inalámbrico 1.





El terminal inalámbrico debe conectarse directamente al PC, no a través de un concentrador USB.

Puesta en marcha del terminal

Si el terminal inalámbrico se ha registrado en una estación base conectada a la red fija, ya puede realizar llamadas a través de la red fija.

Si el terminal inalámbrico está registrado en una estación base VoIP, es necesario configurar, como mínimo, una conexión VoIP y asignarla al terminal inalámbrico. Si hay disponibles varias conexiones, se pueden definir las conexiones de envío y de recepción que debe utilizar el terminal inalámbrico.

Conexión de envío: Conexión que se utilizará para las llamadas salientes

Conexión de recepción: Conexión cuyas llamadas entrantes se redirigirán al terminal inalám-

brico

Los ajustes de telefonía VoIP y de las conexiones de envío y de recepción se configuran en la estación base. Los teléfonos IP de Gigaset disponen de un configurador Web que permite configurar los parámetros utilizando un ordenador.



En algunos teléfonos IP de Gigaset la configuración VoIP también puede realizarse con los terminales inalámbricos registrados. En este caso, en el terminal inalámbrico estarán disponibles las funciones siguientes:

Configurar una conexión VoIP:

► ...Con , seleccionar Configuración Aceptar Configuración Aceptar Asistente para VolP

Asignar una conexión de envío/recepción:

▶ ... Con seleccionar Configuración Aceptar Telefonía Aceptar Conexiones emisión/Conexiones recepc.

Más información - Instrucciones de uso de la estación base

Manejar el terminal

Conocer el terminal

Encender/apagar el terminal inalámbrico	Encender/a	apagar e	l terminal	inalámbrico
-----------------------------------------	------------	----------	------------	-------------

Encender: Mantener pulsada la tecla de colgar con el terminal inalámbrico apagado

Apagar:
Cuando el terminal inalámbrico está en estado de reposo, mantener pulsada la tecla de colgar

Bloquear/desbloquear el teclado

El bloqueo del teclado evita el uso accidental del terminal.

Activar: • # - Mantener pulsado

Desactivar: Mantener pulsado ... Introducir el PIN del terminal inalámbrico con

(si no es 0000)

Teclado bloqueado: En la pantalla se muestra el símbolo 🗪



Al señalizarse una llamada entrante en el terminal inalámbrico, el bloqueo del teclado se desactiva automáticamente. Puede contestar la llamada. Al término de la misma, vuelve a activarse el bloqueo.

Con el teclado bloqueado no se pueden marcar los números de emergencia.

Tecla de control



La tecla de control sirve para navegar por los menús y los campos de entrada y, dependiendo de la situación, también para abrir determinadas funciones.

En lo sucesivo se marcará en negro el lado de la tecla de control (arriba, abajo, derecha, izquierda) que se deberá pulsar en función de la situación (p. ej., para "pulsar el lado derecho de la tecla de control" o para "pulsar el centro de la tecla de control").

En el estado de reposo

Abrir la agenda telefónica Abrir la lista de agendas telefónicas en línea (si está disponible y configurada) Abrir el menú principal

Abrir la lista de terminales inalámbricos

o bien

Pulsar brevemente

Mantener pulsado

En los submenús y los campos de entrada y de selección

Confirmar la función



Durante una llamada

Abrir la agenda telefónica Silenciar el micrófono (mute)



Abrir la agenda telefónica de la empresa (si está disponible y configurada)

o bien: Iniciar una consulta interna

Ajustar el volumen del auricular o del altavoz en el modo de manos libres



Teclas de pantalla

Dependiendo de la situación, en la pantalla se ofrecen diferentes funciones.



Iconos de las teclas de pantalla → p. 68.

Uso de los menús

Se pueden usar las funciones del terminal mediante un menú organizado en diferentes niveles.

Seleccionar/confirmar las funciones

Confirmar una selección con Retroceder un nivel en el menú con Volver al estado de reposo con Activar/desactivar una función con Activar/desactivar la opción con

Aceptar o pulsar el centro de la tecla de control (

Atrás

Mantener pulsado

Cambiar activado /desactivado

seleccionado ()/no seleccionado () Aceptar

Conocer el terminal

Menú principal

En estado de reposo: Pulsar el centro de la tecla de control ... Seleccionar el submenú con la tecla de control



Las opciones del menú principal se mostrarán en la pantalla mediante iconos. El icono de la función seleccionada se resalta en color y el nombre correspondiente se muestra en el encabezado de la pantalla.

Eiemplo





Algunas funciones del menú principal dependen de la estación base. Por este motivo, el menú principal de su terminal inalámbrico podría ser diferente.

En el ejemplo está ilustrado el menú de un terminal inalámbrico registrado en un Sistema Multicelda Gigaset N720 DECT IP.

Funciones básicas del terminal inalámbrico p. 70

Submenús

Las funciones de los submenús se muestran en forma de lista.

Para acceder a una función: ... Seleccionar la función con la tecla de control 🚺 🕨 Aceptar

Regresar al nivel anterior del menú:

- Pulsar la tecla de pantalla Atrás o bien
- Pulsar brevemente la tecla de colgar

Volver al estado de reposo

Mantener pulsada la tecla de colgar







Si no se pulsa ninguna tecla, el terminal retorna automáticamente al estado de reposo después de aproximadamente 2 minutos.

Introducir texto

Posición de entrada

- Seleccionar el campo de entrada con . Un campo está activado cuando en él se muestra un cursor parpadeante.
- Mover el cursor con ...

Corregir errores

- Borrar caracteres a la izquierda del cursor: Pulsar brevemente

Nuevo registro Nombre: Peter| Apellidos: Teléfono (Casa): Abc

Introducir letras/caracteres

Las teclas entre 2 y 9 y la tecla 0 u tienen asignadas varias letras y números. Cuando se pulsa una tecla, en la parte inferior de la pantalla se muestras los caracteres asignados. El carácter seleccionado está resaltado.

- Seleccionar letras/números: Pulsar brevemente la tecla varias veces seguidas
- Alternar entre minúsculas, mayúsculas y números: ▶ Pulsar la tecla de almohadilla # o
 Al editar una entrada de la agenda telefónica, la primera letra y la que sigue a un espacio se escribirán automáticamente en mayúsculas.
- Introducir caracteres especiales: ▶ Pulsar la tecla de asterisco ★ ▶ ... Desplazarse al carácter deseado con ★ ▶ Insertar



La disponibilidad de los caracteres especiales depende del conjunto de caracteres del terminal inalámbrico

Llamar por teléfono

Llamadas



Información sobre la transmisión del número de teléfono: -> p. 19

Si la iluminación de la pantalla está desactivada () p. 54), se activa cuando se pulsa cualquier tecla. Las teclas numéricas aparecen en pantalla para la premarcación, las otras teclas no tienen ninguna función.

- ▶ ... Introducir el número con Pulsar brevemente la tecla de descolgar
 ✓ o bien



Si hay disponibles varias conexiones (red fija y/o VoIP), deben definirse las conexiones de envío y de recepción para el terminal inalámbrico (p. 9). Si no hay asignada ninguna conexión de envío, se puede seleccionar la conexión que se quiera cada vez que se realice una llamada.

Para obtener más información - Instrucciones de uso de la estación base.

Marcar desde la agenda telefónica

... Abrir la agenda telefónica local del terminal inalámbrico con
 o bien

- ... Abrir la agenda telefónica de la empresa con [(si la hay)
- ... Seleccionar la entrada con Pulsar la tecla de descolgar ... Se marcará el número

En el caso de que haya registrados varios números:

... Se leccionar el número con Pulsar la tecla de descolgar ... Se marcará el número



Para el acceso rápido (marcación rápida): Asignar números de la agenda telefónica a las teclas numéricas o de pantalla (> p. 59)

Marcar desde una agenda telefónica pública → p. 33

Marcar desde la lista de rellamada

La lista de rellamada contiene los 20 últimos números marcados en este terminal inalámbrico.

▶ Pulsar brevemente la tecla de descolgar ... Se abrirá la lista de rellamada ▶ ... Seleccionar una entrada con ... Pulsar la tecla de descolgar ...

Si se muestra un nombre:

▶ Ver . . . Se muestra el número
 ▶ . . . En caso necesario, desplazarse por los números con
 ▶ . . . Una vez llegado al número de teléfono deseado, pulsar la tecla de descolgar

Administrar los registros de la lista de rellamada

▶ Pulsar brevemente la tecla de descolgar ... Se abrirá la lista de rellamada ▶ ... Seleccionar una entrada con ▶ Opciones ... Opciones disponibles:

Añadir la entrada a la agenda telefónica: ▶ 🗂 Guardar en agenda ▶ Aceptar

Aceptar el número que aparece en pantalla:

Mostrar el número ▶ Aceptar ▶ ... En caso necesario, modificar o completar con ... Guardar como una entrada nueva en la agenda telefónica con → 1

Borrar la entrada seleccionada: • Table Borrar el registro • Aceptar

Borrar todas las entradas: • Table Borrar toda la lista • Aceptar

Configurar la rellamada automática:

▶ **Rellamada automá.** ... El número seleccionado se marca automáticamente a intervalos regulares (al menos cada 20 seg.). Parpadeará la tecla de manos libres y se activa la "escucha amplificada".

El destino contesta: Pulsar la tecla de descolgar ... Se finaliza la función El destino no contesta: La llamada se interrumpe después de aprox. 30 segundos. Después de presionar cualquier tecla o de diez intentos sin éxito finaliza la función.

Marcar desde una lista de llamadas

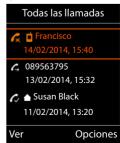
Las listas de llamadas (p. 25) contienen las últimas llamadas recibidas, realizadas y perdidas (depende de la estación base).



Las listas de llamadas pueden abrirse directamente con la tecla de pantalla **Llamadas**, si ésta tiene asignada la función correspondiente.

La lista Llamadas perdidas también se puede abrir con la tecla de mensajes .





Llamada directa

Al pulsar una tecla **cualquiera**, se marcará un número preasignado. Activar el modo de llamada directa:

▶Con seleccionar Funciones extras Aceptar Llam. directa AceptarCon activar
 Estado Llamar al númeroIntroducir el número con
 ▶ Guardar ...En la pantalla de reposo se muestra la llamada directa activada

Realizar una llamada directa: Pulsar una tecla ... Se marcará el número guardado

Cancelar la marcación: Pulsar la tecla de colgar .

Finalizar el modo de llamada directa: 🕨 Mantener pulsada la tecla 🗯 🗝



Llamadas entrantes

Una llamada entrante se señaliza mediante un timbre, una indicación en la pantalla y el parpadeo de la tecla .

Aceptar la llamada:

- Pulsar la tecla de descolgar o ▶ Aceptar
- Si la función Resp. automática está activada (→ p. 55): ► Retirar el terminal inalámbrico del soporte de carga
- Responder a una comunicación en los auriculares Bluetooth → p. 44

Desactivar el timbre de llamada: ▶ Silencio ... La llamada sólo se puede aceptar mientras se muestre en la pantalla

Rechazar la llamada: ▶ Pulsar la tecla de colgar 🕝

Información sobre la persona que realiza la llamada

El número de teléfono del abonado que llama se muestra en la pantalla. Si el número de la persona que llama está guardado en la agenda del teléfono, se muestra el nombre en pantalla.



Se transfiere el número que realiza la llamada (→ p. 19).

Aceptar/rechazar una llamada en espera

Un tono de aviso de llamada en espera durante una comunicación externa señaliza una llamada. Si el llamante transfiere el número de llamada, se muestra el número o el nombre del llamante.

- Rechazar la llamada: ▶ Opciones ▶ 📳 Rechazar llam. esp. ▶ Aceptar
- Aceptar la llamada: Aceptar ... Hablar con el nuevo interlocutor. La comunicación anterior se mantiene retenida.
- Finalizar la comunicación y recuperar la comunicación en espera: Pulsar la tecla de colgar

Transferencia de llamada

Conectar una llamada externa en una conexión VoIP con un segundo interlocutor externo (depende del proveedor).

▶ Establecer una consulta externa con la tecla de pantalla Llam Ext. ▶ ...Introducir el número del segundo interlocutor con ... La llamada actual se pone en espera ... Se marca el número del segundo interlocutor y responde a la llamada ▶ Pulsar la tecla R ... La llamada se transfiere



La tecla R de la estación base se puede ocupar con otras funciones de servicio.

→ Instrucciones de uso de la estación base

Transferencia llamada - ECT (transferencia explícita de llamada)



El proveedor de red debe permitir esta característica de servicio.

Activar/desactivar la ECT

► ...Con seleccionar Servicios de red ► Aceptar ► Transferencia ► Cambiar (= activado)

Transferir la llamada

Usted mantiene una llamada **externa** mediante una conexión VoIP y desea transferir la llamada a otro interlocutor externo.

 Pulsar la tecla de colgar (durante la conversación o antes de que responda el segundo interlocutor).

Durante una llamada

Manos libres

Activar/desactivar el modo de manos libres durante una comunicación o durante el establecimiento de la conexión:

▶ Pulsar la tecla de manos libres

Para colocar el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante una comunicación:

Mantener pulsada la tecla de manos libres ■ ... Colocar el terminal inalámbrico en el soporte de carga ▶ ... Mantener pulsado ■ durante otros 2 segundos

Volumen de escucha

Aplica al modo utilizado actualmente (manos libres, auricular, auriculares):



El ajuste se guarda automáticamente después de unos 3 segundos, incluso si no se pulsa **Guardar**.

Silenciar el micrófono

Cuando el micrófono está desactivado, los otros interlocutores no pueden oírle.

Activar/desactivar el micrófono durante una comunicación: Pulsar.

Servicios de red

Los servicios de red dependen del proveedor de red (proveedor de servicios) y deben solicitarse a dicho proveedor.



Si su teléfono está conectado a una centralita, ésta también puede proporcionar servicios de red. Puede solicitar más información al propietario de la centralita.

Se distinguen dos grupos de servicios de red:

- Servicios de red que se activan en el estado de reposo para la llamada siguiente o para todas las llamadas siquientes (p. ej. "realizar llamada con número oculto"). Se activan/desactivan con el menú Servicios de red.
- Servicios de red que se activan durante una llamada externa (por ejemplo, "Consulta", "Alternar entre dos interlocutores", "Establecer una conferencia"). Durante una conversación externa, se ofrecen como una opción o están disponibles a través de una tecla de pantalla (p.ej. Llam Ext., Llamada a tres).

Puede obtener una descripción de las características de estos servicios en las páginas Web de su proveedor de telefonía o en sus establecimientos.

En caso de que surjan problemas, diríjase a su proveedor de red.



Para conectar/desconectar o activar/desactivar las características, se envía un código a la red de telefonía.

Tras recibir el tono de confirmación de la red telefónica, pulsar ...



No es posible reprogramar los servicios de red.

Transmisión de números de teléfono

Cuando se realiza una llamada, se transmite el número de teléfono del autor de la llamada (CLI = Calling Line Identification) y puede visualizarse en la pantalla del receptor de la llamada (CLIP = CLI Presentation). Si el número de teléfono está oculto, no se muestra en la pantalla del receptor de la llamada. La llamada es anónima (CLIR = CLI Restriction).

Indicación del número de teléfono para las llamadas entrantes

Con transmisión de números de teléfono

El número de teléfono del abonado que llama se muestra en la pantalla. Si el número de la persona que llama está guardado en la agenda del teléfono, se muestra el nombre en pantalla.

Sin transmisión de números de teléfono

En lugar del nombre y del número se muestra lo siguiente:

- Externa: no se transmite ningún número.
- Número oculto: el autor de la llamada suprime la transmisión del número de teléfono.
- No disponible: el autor de la llamada no ha solicitado la transmisión del número de teléfono.

Indicación del número de teléfono para las llamadas salientes

Desactivar la transmisión del número de teléfono para la siguiente llamada

CNIP (Calling Name Identification Presentation)

Además del número también se muestra el nombre registrado y posiblemente información adicional de la persona que llama. Si el número está guardado en la agenda telefónica, en lugar del número se mostrará el nombre de la entrada de la agenda telefónica.

Añadir el nombre de la guía telefónica en línea

En lugar del número de la persona que llama, también se puede visualizar el nombre con el que está guardada en la agenda telefónica en línea.



El proveedor de la guía telefónica en línea debe admitir esta función.

La visualización del nombre de la persona que llama debe haberse activado con el configurador Web (para sistemas Gigaset).

La persona que llama tiene que haber solicitado y no haber suprimido la transmisión del número de teléfono.

El teléfono debe tener conexión a Internet.

El número de teléfono de la persona que llama no está guardado en la agenda telefónica local del terminal inalámbrico.

Llamada en espera en una comunicación externa

Durante una comunicación **externa**, un aviso de llamada en espera indica otra llamada externa. Si se transmite el número de teléfono, se mostrará el número o el nombre de la persona que llama.

Rechazar la llamada en espera:

▶ Opciones ▶ Rechazar Ilam. esp. ▶ Aceptar ... La persona que llama escucha el tono de línea ocupada

Aceptar la llamada en espera:

Aceptar

Después de aceptar la llamada en espera, puede cambiar entre los dos interlocutores (**Conmutar llamadas**) o hablar con los dos al mismo tiempo (**Llamada a tres**).



Activar/desactivar la llamada en espera

▶ Con seleccionar Servicios de red Llamada en espera Aceptar A continuación:
 Activar/desactivar: Estado : ... Con seleccionar Activado o Desactivado
 Confirmar Enviar

Se activa o desactiva la llamada en espera para todos los terminales inalámbricos registrados.

Suprimir la llamada en espera para la siguiente llamada

En la siguiente llamada no se indicará ninguna llamada en espera, aunque esté activada la opción "Llamada en espera".

▶Con seleccionar
 Servicios de red
 Aceptar
 Llamada en espera
Introducir el número con
 Marcar
 Se marcará el número



El número de teléfono se guarda junto con los ajustes en la lista de rellamada.

Devolución de llamada

Si está ocupado/no contesta

Si no se puede contactar con el usuario llamado, se puede iniciar una devolución de llamada.

- Si está ocupado: La devolución de llamada se realiza tan pronto como concluya la llamada en curso del usuario receptor de la llamada.
- Si no contesta: La devolución de llamada se realiza tan pronto como concluya la siguiente llamada del usuario receptor de la llamada.

Iniciar la devolución de llamada

▶ Opciones ▶ 🗂 Devolución de llam. ▶ Aceptar ▶ Pulsar la tecla de colgar 🕝

Anular una devolución de llamada solicitada con anterioridad

▶ ... Con ♠, seleccionar Servicios de red ▶ Aceptar ▶ Cancelar devolución ▶ Aceptar ... Recibirá una confirmación desde la red telefónica ▶ Pulsar la tecla de colgar



Sólo puede estar activa una devolución de llamada. Cuando se activa una devolución de llamada, cualquier devolución de llamada activa previamente se anula automáticamente.

La devolución de llamada sólo puede atenderse en el terminal inalámbrico que ha invocado la devolución de llamada.

Si la devolución de una llamada se indica antes de haberla anulado: • Cancelar

Desvío de llamadas

Con el desvío de llamadas se reenvían las llamadas a otra conexión.

▶ ... Con seleccionar Servicios de red Aceptar Desvío Aceptar ... A continuación:

Activar/desactivar: **Estado**: ... Con , seleccionar **Activado** o **Desactivado** Introducir el número para el desvío:

Número teléfono 🕨 ... Introducir el número con 🍱

Establecer el momento en que debe realizarse el desvío de llamada:

 Cuándo ... Seleccionar el momento en que debe realizarse el desvío de llamada con

Inmediato: Todas las llamadas se desvían inmediatamente

Si no contesta: Las llamadas se desvían si nadie descuelga tras varios tonos de llamada.

Si está ocupado: Las llamadas se desvían si la línea está ocupada.

Activar > Enviar



Las llamadas que han sido desviadas se registran en la lista de llamadas.

Según la estación base: Si hay disponibles varias conexiones, se puede configurar un desvío de llamadas para cada una de ellas.

Comunicaciones con tres interlocutores

Consultas

Llamar durante una comunicación externa a un segundo interlocutor externo. La primera llamada se mantiene retenida.

Si el interlocutor al que llama no responde: Finalizar

Finalizar la consulta

Opciones ► Fin. llamada activa ► Aceptar ... Se vuelve a activar la conexión con el primer usuario

o bier

 Pulsar la tecla de colgar ... Se vuelve a activar la conexión con el primer usuario



Alternar

Cambiar de una conversación a otra. La comunicación que estaba activa pasa a estar retenida.

- Durante una comunicación externa, llamar a un segundo usuario (consulta) o aceptar a un usuario en espera ... En la pantalla se muestran los números o los nombres de los dos usuarios de la comunicación, y la comunicación activa está marcada con ...
- ▶ Cambiar de un interlocutor a otro con la tecla de control [].

Finalizar la comunicación activa

▶ Opciones ▶ Fin. llamada activa ▶ Aceptar . . . Se vuelve a activar la conexión con el otro usuario

o bien

▶ Pulsar la tecla de colgar 🕝 ... Se vuelve a activar la conexión con el otro usuario

Conferencia

Hablar con dos interlocutores al mismo tiempo.

- Durante una comunicación externa, llamar a un segundo usuario (consulta) o aceptar a un usuario en espera ... A continuación presione la tecla de pantalla Opciones Iniciar conferencia:
 - ▶ Confer. . . . Todos los usuarios de la comunicación se pueden escuchar y hablar entre sí Volver a alternar llamadas:
 - ▶ Finalizar . . . Vuelve a estar conectado con el usuario con el que se inició la conferencia Finalizar la comunicación con ambos interlocutores:
 - Pulsar la tecla de colgar

Cada uno de los interlocutores puede finalizar su participación en la conferencia pulsando la tecla de colgar o colgando el auricular.

Listas de mensajes

Las notificaciones de llamadas perdidas, los mensajes del contestador automático de red y las citas perdidas se guardan en las listas de mensajes.

Cuando se registra un mensaje nuevo, suena un tono de aviso. Además, la tecla de mensajes parpadea (si está activada p. 25). En la pantalla en estado de reposo se mostrarán los iconos para los diferentes tipos de mensajes y el número de nuevos mensajes de cada tipo.

La notificación está disponible para los siguientes tipos de mensaje:

- oo En el contestador automático de red (→ p. 27)
- Æ En la lista de llamadas perdidas (→ p. 25)
- En la lista de citas omitidas (-> p. 38)





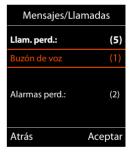
El icono para el contestador automático de red siempre se muestra si el número correspondiente está guardado en el teléfono. Las demás listas sólo se muestran si contienen algún mensaje.

Mostrar los mensajes:

- Pulsar la tecla de mensajes ... Se mostrarán las listas que contengan mensajes, Buzón de voz se muestra siempre Entrada en negrita: hay mensajes nuevos. El número de mensajes nuevos se muestra entre paréntesis.
 - Entrada sin negrita: no hay mensajes nuevos. El número de mensajes antiguos se muestra entre paréntesis.
- Seleccionar la lista con Aceptar ... Se mostrará una lista con las llamadas o los mensajes
 Contestados automático de red: Se marca el púmero del con-

Contestador automático de red: Se marca el número del contestador automático de red (p. 27).







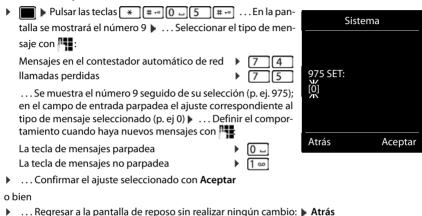
La lista de mensajes también puede contener una entrada para cada contestador automático del terminal inalámbrico, si la estación base la proporciona.

Activar/desactivar el parpadeo de la tecla de mensajes

La entrada de mensajes nuevos se indica mediante el parpadeo de la tecla de mensajes en el terminal inalámbrico. Es posible activar y desactivar este tipo de señalización para cada tipo de mensaje.

Este ajuste se realiza en la base para cada terminal inalámbrico registrado. Puede cambiar los ajustes en su terminal inalámbrico de la siguiente forma:

En estado de reposo:



Listas de llamadas (depende de la estación base)



El teléfono almacena distintos tipos de llamadas (perdidas, recibidas y salientes) en listas.

Registro de lista

En los registros de la lista se muestra la siguiente información:

- El tipo de lista (en el encabezado)
- Icono según el tipo de registro:
 - Llamadas perdidas,
 - Llam. aceptadas,
 - C Llamadas salientes
- Número de la persona que llama. Si el número está guardado en la agenda del teléfono, se mostrarán en su lugar el nombre y el tipo de número (Teléfono (Casa), Teléfono (Oficina), Teléfono móvil). En el caso de las llamadas perdidas, el valor entre corchetes indica el número de llamadas procedentes de ese número.
- Conexión a través de la cual ha entrado/salido la llamada.

Ejemplo de una estación base Gigaset



Listas de llamadas (depende de la estación base)

• Fecha y hora de la llamada (si se ha configurado)



Si el terminal inalámbrico está registrado en cualquier estación base compatible con GAP, la lista de llamadas sólo contiene las llamadas perdidas.

Abrir la lista de llamadas

Mediante la tecla de pantalla:

▶ Llamadas ▶ ... Seleccionar la lista con 📑 ▶ Aceptar

Con la tecla de mensajes (sólo llamadas perdidas):

▶ Pulsar la tecla de mensajes ► Llam. perd.: ► Aceptar

Devolver una llamada desde la lista de llamadas

... Con seleccionar List. de llamadas
 Aceptar
 ... Seleccionar la lista con
 Aceptar
 ... Seleccionar la entrada con
 Pulsar la tecla de descolgar

Otras opciones

...Con , seleccionar List. de llamadas Aceptar ... Seleccionar la lista con
 Aceptar ... Opciones disponibles:

Mostrar registro: ▶ ... Seleccionar la entrada con 📑 ▶ Ver

Añadir el número a la agenda telefónica:

... Seleccionar la entrada con Opciones Guardar en agenda

Borrar la entrada: ▶ ... Seleccionar la entrada con 📑 ▶ Opciones ▶ 📑 Borrar el

registro 🕨 Aceptar

Borrar la lista: Dociones Doci

Contestador automático de red



La centralita / el proveedor suministra el contestador automático en red.

El contestador o contestadores automáticos en red están configurados y activados en la estación base.

Para que se registren todas las llamadas debe haber configurado un contestador automático en red para cada conexión del teléfono.

Cada contestador automático de red recoge las llamadas que entran por la línea correspondiente.



La llamada al contestador automático de red se realiza automáticamente mediante la conexión asignada. No se antepone **ningún** prefijo local automático definido para su teléfono.

La reproducción de los mensajes del contestador automático de red se puede controlar con el teclado del teléfono (códigos numéricos). Para VoIP, en la configuración de la estación base debe definir la forma en que los códigos numéricos deben convertirse y enviarse como señales DTMF (depende del proveedor).

Activar/desactivar el contestador automático de red, introducir el número



La centralita permite administrar los contestadores automáticos de red desde los terminales inalámbricos.

Cada terminal inalámbrico puede administrar los contestadores automáticos de red que pertenecen a cada una de sus conexiones de recepción.

▶ ... Con seleccionar Contestador Aceptar Contest. en red Aceptar Aceptar

Activar/desactivar el contestador automático de red:

▶ Estado ... Con , seleccionar Activado o Desactivado

Introducir el número:

▶ Contest. en red ▶ ... Introducir o modificar el número del contestador automático de red con

En algunos proveedores de VoIP, al realizar la descarga de los datos generales del proveedor de VoIP se carga el número de teléfono en la estación base.

_				
Escuc	har	los i	mensa	aies

▶ Mantener pulsada la tecla 1 🛥

o bier

Pulsar la tecla de mensajes ... Seleccionar el contestador automático de red con
 Aceptar

o bien

▶ ... Con seleccionar Contestador Aceptar Escuchar mensajes Aceptar ... Seleccionar el contestador automático de red con Aceptar Aceptar

Escuchar el aviso en voz alta: > Pulsar la tecla de manos libres

Programar el contestador automático de red para la marcación rápida

Un contestado automático se puede abrir directamente con la tecla 1 -

Asignar la tecla 1, modificar la asignación

La configuración de la marcación rápida es específica para cada dispositivo. Se puede asignar un contestador automático distinto a la tecla 1 de cada terminal inalámbrico registrado. Están disponibles los contestadores automáticos de las conexiones de recepción del terminal inalámbrico, p.ej. Buzón de voz IP1, Contestador 1.

▶ ... Con seleccionar Contestador Aceptar Config. tecla "1" Aceptar ... Seleccionar el contestador automático con Aceptar Aceptar Aceptar Aceptar Aceptar Aceptar Aceptar Seleccionado)

Volver al estado de reposo: Mantener pulsada la tecla de colgar

Si todavía no se ha almacenado ningún número para el contestador automático de red:

... Con , desplazarse a la línea Contestador en red ... Introducir el número del contestador automático de red con Guardar Mantener pulsada la tecla de colgar (estado de reposo)

Agendas del teléfono

Agenda telefónica local del terminal inalámbrico

La agenda telefónica local es individual para cada terminal inalámbrico. Sin embargo, es posible transferir su contenido a otros terminales inalámbricos (p. 21).

Abrir la agenda del teléfono

▶ En el estado de reposo, pulsar **brevemente** 🖵

o bien

Contactos de la agenda

Número de entradas: Hasta 500

Informaciones: Nombre y apellidos, hasta tres números de teléfono, dirección de

correo electrónico, fecha de cumpleaños con aviso, tono de llamada

VIP con icono VIP, imagen llamada (CLIP)

Longitud de las entradas: Números: máx. 32 cifras

Nombres y apellidos: máx. 16 caracteres

Dirección de correo electrónico: máx. 64 caracteres

Crear un contacto

Nombres / números:

 ... Utilizando introducir el nombre y los apellidos, como mínimo un número (privado, trabajo o móvil) y, si procede, la dirección de correo electrónico

Aniversario:

... Con , activar/desactivar Aniversario ... Introducir la fecha y la hora con ... Seleccionar el tipo de señalización con (Sólo aviso visual o un tono de llamada)

Ejemplo



Melodía llamante:

... Seleccionar el tono de llamada que quiere utilizar para las llamadas del contacto con
 ... Si se asigna una Melodía llamante, el contacto de la agenda telefónica se complementa con el icono VIP.

Agenda telefónica local del terminal inalámbrico

Imagen llamada:

 Seleccionar la imagen que debe visualizarse en la pantalla cuando llame el contacto con (Gestor recursos → p. 43).



Para que un nuevo contacto sea válido debe contener, como mínimo, un número.



Para **Melodía llamante** e **Imagen llamada:** debe transferirse el número de la persona que llama.

Buscar/seleccionar un contacto en la agenda telefónica
▶ 🔲 ▶ Desplazarse al nombre que busca con 💽
o bien
▶ Introducir las primeras letras con (máx. 8 letras) En la pantalla se mostrará el primer nombre que empiece con las letras introducidas ▶ Si fuera necesario, desplazarse a la posición deseada con
Para desplazarse rápidamente por la agenda telefónica: 🕨 🌉 🖍 Mantener pulsado
Mostrar/modificar un contacto
 ▶ Seleccionar el contacto con
o bien
▶ Seleccionar el contacto con 🌓 ▶ Opciones ▶ Editar el registro ▶ Aceptar
Borrar contactos
Borrar un contacto: ▶
Borrar todos los contactos: ▶
Determinar el orden de los contactos de la agenda telefónica
Los contactos de la agenda telefónica se pueden ordenar por el nombre o el apellido
▶ Opciones ▶ 👣 Ordenar por apellido / Ordenar por nombre
Si un contacto no tiene ningún nombre, en el campo de apellido se introduce el número de teléfono estándar. Estos contactos se colocan al comienzo de la lista, independientemente del tipo de ordenación que se establezca.
El criterio de ordenación es el siguiente:
Espacios en blanco Cifras (0-9) Letras (alfabéticamente) Resto de caracteres.

Visualizar el número de contactos libres en la agenda telefónica

Añadir un número a la agenda telefónica

Añadir números a la agenda telefónica:

- desde una lista, p.ej. desde la lista de llamadas o la lista de rellamada
- desde una guía telefónica pública en línea o desde un directorio de empresas
- al seleccionar un número

El número se muestra o está marcado.

▶ Pulsar la tecla de pantalla → ▼ o Opciones ▶ Guardar en agenda ▶ Aceptar ... Opciones disponibles:

Crear un contacto nuevo:

Nuevo registro> ► Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► Completar el contacto ► Guardar

Completar el contacto ► Guardar

Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ► ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar el tipo de número Aceptar el tipo

Añadir un número a un contacto existente:

... Seleccionar el contacto con Aceptar ... Seleccionar el tipo de número con Aceptar ... Se registra el número o se pregunta si desea sobrescribir un número existente ... Si procede, responder a la pregunta con Sí/No Guardar

Transferir contacto/agenda del teléfono



El terminal de origen y el terminal de destino deben estar registrados en la misma estación base.

El otro terminal inalámbrico y la estación base pueden enviar y recibir contactos de la agenda del teléfono.

La estación base **no** es un Sistema Multicelda Gigaset N720 DECT IP (la transmisión sólo puede ser realizada por el administrador).



Si se recibe una llamada externa se interrumpe la transmisión.

Las imágenes del contacto y los sonidos no se transfieren. Si se transfiere la fecha de los cumpleaños.

Los dos terminales inalámbricos admiten las vCard:

- No existe ningún contacto con ese nombre: Se crea un contacto nuevo.
- Ya existe un contacto con ese nombre: Los nuevos números se añaden al contacto.
 Si el resultado es un contacto con más números de los permitidos, se generará otro contacto nuevo con el mismo nombre.

El terminal inalámbrico de destino no admite las vCard:

Por cada número se creará un contacto diferente.

El terminal inalámbrico de origen no admite las vCard:

En el terminal inalámbrico de destino se crea un contacto nuevo y el número transferido se añade en el campo **Teléfono (Casa)**. Si ya existe una entrada con ese número, se rechaza la entrada transferida.

Transferir contactos individuales

Transferir otra entrada una vez completada la transferencia: ▶ Pulsar Sí o No

Transferir toda la agenda telefónica

▶ Opciones ▶ Enviar lista ▶ Aceptar ▶ a otro term. interno ▶ Aceptar ▶ ...
Seleccionar el terminal inalámbrico de destino con ♠ Aceptar ... Los contactos se transfieren uno tras otro

Transferir una vCard por Bluetooth

Transferir los contactos de la agenda telefónica en formato vCard, p.ej. para intercambiar contactos con un teléfono móvil.



El modo Bluetooth está activado (**) p. 44)

El otro terminal inalámbrico/teléfono móvil dispone de Bluetooth.

Recibir una vCard mediante Bluetooth

Cuando un dispositivo de la lista **Equipos conocidos** (p. 45) envía una vCard a su terminal inalámbrico, se genera automáticamente un contacto en la agenda telefónica y se visualiza un mensaje en la pantalla.

Si el equipo de origen no se encuentra en la lista: ... Introducir con ... el PIN del dispositivo Bluetooth de origen ... La vCard transferida está disponible como contacto de la agenda telefónica

Guías telefónicas en línea

Además de la agenda telefónica local, también se pueden utilizar las guías telefónicas en línea específicas del proveedor (p.ej. una agenda telefónica o directorio de empresas ("Páginas amarillas") o la agenda telefónica de la empresa.



Las guías telefónicas en línea están configuradas y activadas en la estación base.

Exención de responsabilidad

Gigaset Communications GmbH no asume ninguna responsabilidad frente a la disponibilidad de este servicio. Este servicio se puede discontinuar en cualquier momento.

Abrir la guía telefónica/directorio de empresas en línea

Þ	Mantener pulsado Se mostrará la lista de agendas telefónicas en línea con el nombre
	específico del proveedor 🕨 Seleccionar la guía telefónica en línea o el directorio de
	empresas en la lista con 🌓 ▶ Aceptar

o bien

Abrir la agenda telefónica en línea:	•	Marcar 1#91 ▶ Pulsar la tecla de descolgar 🕜
Abrir el directorio de empresas:	•	Marcar 2#91 Pulsar la tecla de descolgar



Las llamadas a la guía telefónica en línea son siempre gratuitas.

Buscar un contacto

Mantener pulsado
... Seleccionar la agenda telefónica/el directorio de empresas con

Aceptar
... Introducir los criterios de búsqueda con
... Cambiar entre los
campos de entrada con
Buscar

Buscar

Buscar número de teléfono: Introducir el nombre y la ciudad

Nombre/sector ... Introducir el nombre, la parte de un nombre o el sector con [44] (máx. 30 caracteres)

Ciudad:

Se muestra el nombre de las últimas ciudades introducidas (máximo 5).

- …Introducir el nombre de la ciudad donde reside el contacto buscado con
 (máx. 30 caracteres)
- O seleccionar uno de los nombres de ciudad mostrados con

Iniciar la búsqueda:

▶ **Buscar** ... Se inicia la búsqueda

La ciudad indicada no es suficientemente precisa: ... Se muestra el nombre de las posibles ciudades ▶ ... Seleccionar el nombre de una ciudad con 🌁 ▶ Aceptar

Buscar un nombre (búsqueda hacia atrás): Introducir el número de teléfono

Número: ... Introducir el número con [fff (máx. 30 caracteres) Iniciar la búsqueda:

▶ Buscar ... Se inicia la búsqueda



La agenda telefónica en línea seleccionada debe admitir la búsqueda de números.

Si no se encuentra ninguna entrada que coincida con los criterios de búsqueda introducidos:

- Iniciar una nueva búsqueda: Nuevo

Si se encuentran demasiadas entradas:

- Iniciar la búsqueda detallada: Nefinar
- En la pantalla se muestra el número de resultados (depende del proveedor).
 Mostrar la lista de resultados: > Ver

Iniciar la búsqueda detallada

La búsqueda detallada limita el número de resultados de una búsqueda anterior con la ayuda de otros criterios de búsqueda (como el nombre de pila y/o la calle).

▶ Refinar o ▶ Opciones ▶ Refinar búsqueda ▶ Aceptar ... Los criterios de la búsqueda anterior se introducen en los campos correspondientes ▶ ... Modificar o completar los criterios de búsqueda (p.ej. introducir el nombre de pila o la calle) ▶ Buscar

Ejemplo

Resultado de la búsqueda (lista de resultados)

Se muestra el primer contacto encontrado. En la parte superior derecha se muestra el número del contacto visualizado y el número de resultados (por ejemplo, 1/50).

- Desplazarse por la lista: ▶ 📑
- Visualizar el registro completo: Ver ... Toda la información de la entrada se muestra sin abreviar ... Desplazarse por el contacto con
- Afinar los criterios de búsqueda y restringir la lista de resultados:
 Opciones
 Refinar búsqueda
 Aceptar () p. 34)
- Iniciar una nueva búsqueda: ▶ Opciones ▶ Nueva búsqueda ▶ Aceptar

Online Director	y 1/50
Sanz, María	
0049123456789	9
Parkstraße 11	
Berlín 12345	
Ver	Opciones

Añadir el número a la agenda telefónica local: ▶ Opciones ▶

Guardar en agenda ▶ Aceptar ▶ ... Con , seleccionar < Nuevo registro> o el contacto existente ▶ Aceptar ▶ Guardar ... El contacto se guarda y el nombre completo se introduce en el campo Apellidos de la agenda telefónica local

Llamar a otros usuarios

▶ Seleccionar la entrada ▶ Pulsar la tecla de descolgar

Si el contacto sólo contiene un número, se marcará automáticamente.

Si el contacto contiene varios números de teléfono, aparecerá una lista de los mismos.

▶ Seleccionar el número ▶ Marcar

Otras funciones

Perfiles de audio

El terminal inalámbrico tiene 3 perfiles de audio que permiten adaptarlo a las condiciones del entorno: Perfil de Volumen alto, Perfil Silencioso, Perfil Personalizado

▶ Cambiar entre los perfiles con la tecla ▲ ... El cambio de perfil se realiza inmediatamente sin necesidad de confirmarlo

Por defecto, los perfiles están configurados de la siguiente manera:

Estado de suministro		Perfil de Volumen alto	Perfil Silen- cioso	Perfil Personali- zado
Alarma por vibración (→ p. :	57)	Activado	Desactivado	Desactivado
Tono de llamada (→ p. 56)		Activado	Desactivado	Activado
Volumen del tono de lla-	Interno	5	Desactivado	5
mada (→ p. 56)	Externo	5	Desactivado	5
Volumen del terminal ina-	Auricular	5	3	3
lámbrico (→ p. 55)	Manos libres	5	3	3
Tonos de aviso (→ p. 58)	Clic de teclas	Sí	No	Sí
	Tono de confir- mación	Sí	No	Sí
	Tono de batería	Sí	Sí	Sí

Activar el tono de aviso cuando se recibe una llamada entrante para el Perfil Silencioso: Al cambiar a Perfil Silencioso, pulsar la tecla de pantalla Tono ... En la línea de estado aparece 🞿





Los cambios que se realicen en los ajustes indicados en la tabla:

- Se aplican mientras no se cambie de perfil en los perfiles Volumen alto y Silencioso.
- Se guardan de forma permanente en el **Perfil Personalizado**.

El perfil seleccionado se mantendrá al apagar y volver a encender el terminal inalámbrico.

Calendario

Se pueden recordar hasta 30 citas.

En el calendario, el día actual está recuadrado en blanco.Los días con citas se muestran en color. El día seleccionado se muestra recuadrado en color.

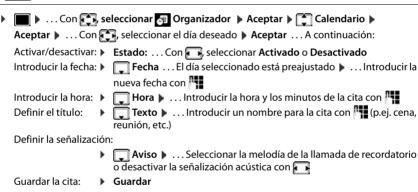
Asignar la apertura del calendario a una tecla de pantalla → p. 60.



Guardar una cita en el calendario



La fecha y la hora están configuradas.





Si ya hay registrada alguna cita: ▶ 📑 < Nuevo registro > ▶ Aceptar ▶ ... Introducir los datos de la cita.

Señalización de citas/aniversarios

Los aniversarios se transfieren desde la agenda al calendario en forma de cita. Las citas/aniversarios se señalizan en estado de reposo mediante la melodía seleccionada durante 60 segundos.

Confirmar el aviso de recordatorio y desactivarlo: Pulsar la tecla de pantalla Apagar



Durante una conversación, la llamada de recordatorio se señalizará **una sola vez** con un tono de aviso en el terminal inalámbrico.

Visualización de citas/aniversarios perdidos (no confirmados)

Las siguientes citas y aniversarios se guardan en la lista Alarmas perdidas:

- No se confirmó el aviso de cita/aniversario.
- La cita/aniversario se ha señalizado durante una llamada.
- El terminal inalámbrico estaba apagado en el momento de una cita/aniversario.

Se guardan los últimos 10 avisos no atendidos. En la pantalla se muestra el icono 👸 y la cantidad de nuevos avisos. El más reciente se encuentra al principio de la lista.

Abrir la lista

▶ Pulsar la tecla de mensajes Alarmas perd.: ▶ Aceptar ▶ ... Si fuera necesario, desplazarse por la lista con

o bien

▶ ... Con , seleccionar Organizador Aceptar Aceptar Alarmas perdidas Aceptar

Cada aviso se muestra con número o nombre, fecha y hora. El más reciente se encuentra al principio de la lista.

• Borrar cita/aniversario: > Borrar

Mostrar/modificar/borrar citas guardadas

▶Con seleccionar Organizador Aceptar Calendario Aceptar Aceptar Calendario Aceptar Aceptar Calendario Aceptar Aceptar Seleccionar la lista de citas Aceptar Seleccionar la cita con Calendario Aceptar Aceptar Aceptar Seleccionar la cita con Aceptar Acep

Mostrar los detalles de la cita:

▶ Ver . . . Se muestran los aiustes de la cita.

Modificar la cita: ▶ Ver ▶ Cambiar

o bien Dopciones Editar el registro Aceptar

Activar/desactivar cita:

▶ Opciones ▶ 🔁 Activar/Desactivar ▶ Aceptar

Borrar cita: Dociones Dociones

Borrar todas las citas del día:

▶ Opciones ▶ 🗂 Borrar todas citas ▶ Aceptar ▶ Sí

Despertador



La fecha y la hora están configuradas.

Activar/desactivar y ajustar el despertador

Guardar

•	A continuación:	ionar 😝 Organizador 🕨 Aceptar ▶ 📋 Alarma ▶ Aceptar
	Activar/desactivar:	Estado: Con , seleccionar Activado o Desactivado
	Ajustar despertador: •	Hora Introducir la hora y los minutos con
	Definir los días:	PeriodicidadCon, seleccionar entre Lunes-Viernes
		y Diario
	Ajustar el volumen:	▼ Volumen ▶ Ajustar el volumen en 5 niveles o seleccional la llamada progresiva (volumen creciente) con
	Ajustar la alarma del desp	ertador:
	•	$\hfill \hfill $
	Guardar la configuración	

Cuando el despertador está activado, en la pantalla de reposo se muestra el icono o y la hora establecida

Alarma del despertador

En la pantalla se muestra la alarma del despertador y se señaliza con la melodía seleccionada. La alarma suena durante 60 segundos. Si no se pulsa ninguna tecla, se repite al cabo de 5 minutos. Después de sonar por segunda vez, la alarma del despertador se desactivará durante 24 horas.



Durante una conversación, la alarma del despertador se señaliza solamente mediante un breve tono.

Desactivar/repetir tras una pausa la alarma del despertador (modo de repetición)

Desactivar la alarma: Apagar

Repetir la alarma de despertador (modo de repetición): ▶ Pulsar Posponer o cualquier otra tecla ... La alarma del despertador se apaga y vuelve a sonar al cabo de 5 minutos.

Vigilancia de habitación

Si está activada la función de vigilancia de habitación, su teléfono realizará una llamada al número de destino establecido (interno o externo) tan pronto como se alcance un nivel de ruido definido en el entorno del terminal inalámbrico. Si se ha establecido como destino un número externo, la alarma se interrumpe tras aprox. 90 segundos.

La función **Com. bidireccional** permite responder a las alarmas. Esta función permite activar y desactivar el altavoz del terminal inalámbrico que se encuentra en la habitación vigilada.

En el modo de vigilancia de habitación, las llamadas entrantes sólo se señalizan en la pantalla del terminal inalámbrico (**sin tono de llamada**). La iluminación de la pantalla se reduce en un 50%. Los tonos de aviso se desactivan. Todas las teclas quedan bloqueadas, con excepción de las teclas de pantalla y la función central de la tecla de control.

Si se acepta una llamada entrante, el modo de vigilancia de habitación se interrumpe durante la llamada, aunque la función **permanece** activada. El modo vigilancia de habitación no se desactiva mediante el apagado y encendido del terminal inalámbrico.



La distancia óptima entre el terminal inalámbrico y la zona vigilada debería estar comprendida entre 1 y 2 metros. El micrófono debe apuntar hacia la zona vigilada.

La activación de esta función reduce la autonomía del terminal inalámbrico. Si fuera necesario, deje el terminal inalámbrico en el soporte de carga.

El modo de vigilancia de habitación se activa 20 segundos después de su confirma-

El contestador automático del número de destino debe estar desactivado.

Después de activar la función:

- Comprobar la sensibilidad.
- Comprobar si se establece la conexión cuando la alarma se realiza a un número externo.

Activar y ajustar la vigilancia de habitación

Vigilancia habitaci. activada

Activar/desactivar:

- ▶ Estado: . . . Con seleccionar Activado o Desactivado Introducir el destino:
- ▶ Ţipo de alarma ▶ ...Con ♣, seleccionar Externa o Interna

Externa: ▶ 🔲 Número ▶ ...Introducir el número con

O seleccionar el número en la agenda del teléfono:
Interna:
Cambiar
... Seleccionar el

terminal inalámbrico con 🔁 🕨 Aceptar



Activar/desactivar la función de respuesta:

- ▶ ☐ Com. bidireccional ▶ ... Con ☐ seleccionar Activado o Desactivado Ajustar la sensibilidad del micrófono:
- ▶ Nivel de vigilancia ▶ ... Con seleccionar Alto o Bajo Guardar la configuración: ▶ Guardar

Cuando la vigilancia de habitación está activada, en la pantalla de reposo se muestra el número de destino.

Desactivar/cancelar la alarma

Desactivar la alarma:

▶ En el estado de reposo, pulsar la tecla de pantalla Apagar.

Cancelar la alarma:

Durante una alarma, pulsar la tecla de colgar

Desactivar la alarma desde un número externo



La alarma se reenvía a un número de destino externo.

El teléfono receptor debe admitir marcación por tonos.

Si la alarma se realiza desde una conexión VoIP, la señalización DTMF se deberá realizar mediante la información SIP o mediante RFC2833 () ajuste en la estación base).

Aceptar la llamada de alarma ▶ Pulsar las teclas ♀ # ... Se finaliza la llamada La alarma se desactiva y el terminal inalámbrico queda en estado de reposo. La configuración del terminal inalámbrico en el modo de vigilancia de habitación (p.ej., sin tono de llamada) permanece inalterada hasta que se pulse la tecla de pantalla Apagar.

Volver a activar el modo de vigilancia de habitación con el mismo número: ▶ ... Volver a activar el modo (→ p. 41) ▶ Guardar

Protección frente a llamadas no deseadas

Temporizador para llamadas externas



La fecha y la hora están configuradas.

Introducir el período de tiempo durante el cual el terminal inalámbrico no debe sonar en caso de una llamada externa; por ejemplo, durante la noche.

Aceptar ▶ 🗂 Ajustes de audio ▶ Aceptar ▶ 🗂 Tonos del terminal ▶ Aceptar ▶ 🗂 Margen horario ▶ Aceptar ▶ ... A continuación:

Activar/desactivar:

Con , seleccionar Activado o Desac-

Introducir la hora: ▶ Con 🛅, cambiar entre Sin timbre desde y Sin timbre hasta ... Introducir el principio y el final del periodo de tiempo en formato de cuatro posiciones con

Guardar: Guardar Ejemplo





Para aquellos contactos que tengan asignado un grupo VIP en la agenda del teléfono, el teléfono sonará siempre.

Silenciamiento de llamadas con número oculto

El terminal inalámbrico no suena cuando se reciben llamadas sin transmisión del número de teléfono. La llamada únicamente se señalizará en pantalla.

▶ ... Con seleccionar Configuración Aceptar Ajustes de audio Configuración Aceptar Ajustes de audio Configuración Co Aceptar ▶ 🔁 Tonos del terminal ▶ Aceptar ▶ 🔁 Silen. llam. anón. ▶ Cambiar (🗹= activado)

Desactivar el tono de llamada en el soporte de carga

El terminal inalámbrico no suena cuando se encuentra en el soporte de carga. Las llamadas únicamente se señalizarán en la pantalla.

■ ► ... Con 🤁 seleccionar 🔯 Configuración ト Aceptar ト 🛅 Ajustes de audio ト Aceptar ▶ Tonos del terminal ▶ Aceptar ▶ Carga silenciosa ▶ Cambiar (= El tono de llamada está desactivado en el soporte de carga)

Gestor recursos

El gestor de recursos del terminal inalámbrico contiene sonidos para los tonos de llamada e imágenes que pueden usarse para los contactos (CLIP) o como salvapantallas. Contiene varios tonos monofónicos y polifónicos e imágenes preconfiguradas. Además, puede descargarse más imágenes y sonidos desde un PC (> p. 47).

Tipos de recurso:

Tipo		Formato
Sonido	Tonos de llamada Monofónicos Polifónicos Sonidos importados	Interno Interno Interno WMA, MP3, WAV
Imagen	Imagen CLIP Salvapantallas	BMP, JPG, GIF 128 x 86 píxeles 128 x 160 píxeles

En el caso de que no haya suficiente espacio de memoria, deberá borrar imágenes o sonidos.

A I	1 1 . /	
Administracion	do lac imador	nes y los sonidos
Administración	ac ias illiagei	ies y ios soriidos

► ...Con , seleccionar Funciones extras Aceptar Gestor recursos Aceptar ...Opciones disponibles:

Ver el salvapantallas / la imagen CLIP:

► Salvapantallas / Imágenes llamada ► Aceptar ► ... Seleccionar la imagen con
► Ver ... Se mostrará la imagen seleccionada

Reproducir un sonido:

▶ Sonidos/Melodías ▶ Aceptar ▶ ... Seleccionar el sonido con ... Se reproducirá el sonido seleccionado

Cambiar el nombre de un sonido o una imagen:

Borrar un sonido o una imagen:

▶ Eseleccionar Salvapantallas / Imágenes Ilamada / Sonidos/Melodías ▶ Aceptar ▶ ... Seleccionar el sonido o la imagen con ▶ Opciones ▶ Borrar el registro ... Se borrará la entrada seleccionada



Si un sonido/imagen no se puede borrar, las opciones correspondientes no estarán disponibles.

Comprobar el espacio de memoria

Mostrar el espacio libre disponible para imágenes del salvapantallas y CLIP.

▶ ... Con ♠, seleccionar ★ Funciones extras ▶ Aceptar ▶ ♠ Gestor recursos ▶
 Aceptar ▶ ♠ Memoria libre ▶ Aceptar ... Se mostrará el porcentaje de espacio libre disponible

Bluetooth

El terminal inalámbrico se puede comunicar sin cables con otros dispositivos utilizando la tecnología Bluetooth™ (p.ej. para intercambiar contactos de la agenda del teléfono).



Bluetooth está activado y los dispositivos están registrados en el terminal inalámbrico.

Se pueden conectar los dispositivos que se indican a continuación:

· Unos auriculares Bluetooth



Los auriculares deben disponer del **perfil de auricular** o de **manos libres**. Si están disponibles ambos perfiles, la comunicación se establecerá a través del perfil de manos libres.

El establecimiento de la conexión puede tardar hasta 5 segundos. Esto se aplica también a la aceptación de llamadas con los auriculares y a la transferencia de la llamada a éstos, así como a la marcación.

Se pueden registrar hasta 5 dispositivos de datos (PC, PDA o teléfonos móviles) para transmitir contactos de la agenda telefónica en forma de vCard o para intercambiar datos con el ordenador (→ p. 47).

Para seguir utilizando el número de teléfono, es necesario guardar los prefijos (de país y de ciudad) en el teléfono.

Manejo de los dispositivos Bluetooth → Manuales de instrucciones de los dispositivos

El acceso al menú Bluetooth depende de la estación base:

▶ ... Con seleccionar Bluetooth ▶ Aceptar

o bien

Activar/desactivar el modo Bluetooth

▶ ... Con seleccionar Bluetooth ▶ Aceptar ▶ Activar ▶ Cambiar (= activado)

En el estado de reposo, el terminal inalámbrico indica que el modo Bluetooth está activado con el símbolo: 🔻

Registrar dispositivos Bluetooth

La distancia entre el terminal inalámbrico en el modo Bluetooth y el dispositivo Bluetooth (auriculares o dispositivo de datos) debe ser de 10 metros como máximo.



Cuando se registran unos auriculares se reemplazan los que estuvieran registrados previamente.

Para registrar unos auriculares que ya están registrados en otro dispositivo, antes de realizar el registro debe desactivarse esa conexión.

Mostrar la información sobre un dispositivo:

Repetir la búsqueda: ▶ Opciones ▶ Repetir búsqueda ▶ Aceptar Finalizar la búsqueda:

▶ Cancelar

Editar la lista de dispositivos conocidos (de confianza)

Abrir la lista

▶ ... Con seleccionar Bluetooth Aceptar Dequipos conocidos Aceptar ... Se mostrará una lista con los dispositivos conocidos; el tipo de dispositivo se indica mediante un icono

Auriculares Bluetooth

Dispositivo de datos Bluetooth

Si hay conectado un dispositivo, en el encabezado de la pantalla se muestra el icono correspondiente en lugar de 🔻.

Editar registros

Aceptar ▶ ... Seleccionar la entrada con ... Opciones disponibles:

Mostrar registro: **Ver** ... Se r ceder con *I*

▶ Ver ... Se muestra el nombre y la dirección del dispositivo ▶ Retroceder con Aceptar

Dar de baja un dispositivo Bluetooth:

▶ Opciones ▶ Borrar el registro ▶ Aceptar

Cambiar el nombre: ▶ Opciones ▶ Editar nombre ▶ Aceptar ▶ ... Cambiar el nombre con Guardar



Cuando se da de baja un dispositivo Bluetooth conectado, es posible que intente conectarse de nuevo como "dispositivo no registrado".

Rechazar/aceptar un dispositivo Bluetooth no registrado

En el caso de que un dispositivo Bluetooth que no se encuentra en la lista de dispositivos conocidos intentara conectarse con el terminal inalámbrico, se le pedirá que introduzca el PIN del dispositivo Bluetooth (bonding).

Rechazar: Aceptar: Maceptar
 Maceptar

Incorporar un dispositivo a la lista de dispositivos conocidos: > Sí

Usar el dispositivo temporalmente: **No** ... La conexión Bluetooth puede utilizarse mientras el dispositivo se encuentre dentro del rango de emisión o hasta que se apague el dispositivo

Cambiar el nombre Bluetooth del terminal inalámbrico

El nombre se utiliza para designar al terminal inalámbrico en otros dispositivos Bluetooth.

Funciones adicionales mediante la interfaz de PC



El programa " ${f Gigaset\ QuickSync}$ " debe estar instalado en el ordenador.

Se puede descargar gratuitamente desde www.gigaset.com/guicksync

Funciones de OuickSvnc:

- Sincronizar la agenda telefónica del terminal inalámbrico con Outlook.
- Cargar imágenes CLIP (.bmp) del ordenador al terminal inalámbrico.
- Cargar imágenes (.bmp) como salvapantallas del ordenador al terminal inalámbrico.
- Cargar sonidos (tonos de llamada) del ordenador al terminal inalámbrico.
- · Actualizar el firmware.
- Conectar el terminal inalámbrico al ordenador a través de Bluetooth (→ p. 44) o con un cable de datos USB (→ p. 8).



El terminal inalámbrico debe conectarse **directamente** al PC, **no** a un concentrador USB.

Transferir datos



Transferencia de datos a través de Bluetooth:

- El ordenador dispone de Bluetooth.
- No hay conectado ningún cable de datos USB. Si se conecta un cable USB durante una conexión Bluetooth, se corta la conexión Bluetooth.
- Iniciar el programa "Gigaset QuickSync" en el ordenador.

Durante la transmisión de datos entre el terminal inalámbrico y el PC se muestra en la pantalla **Transferencia de datos en progreso.** Durante este intervalo de tiempo no es posible introducir ningún registro mediante el teclado y se ignorarán las llamadas entrantes.

Actualizar el firmware

- Conectar el teléfono y el PC con un cable de datos USB (→ p. 8)
 Iniciar Gigaset QuickSync
 Establecer la conexión con el terminal inalámbrico
- Iniciar la actualización del firmware en Gigaset QuickSync ... Encontrará más información en la ayuda de Gigaset QuickSync

El proceso de actualización puede durar hasta 10 minutos (sin contar el tiempo de descarga).

Los datos se descargan primero del servidor de actualización de Internet. La duración de esta operación depende de la velocidad de la conexión a Internet.

La pantalla del teléfono se apaga y la tecla de mensajes 💌 y la tecla de descolgar 🌈 parpadean.

Cuando finaliza la actualización, el teléfono se reinicia automáticamente.

Procedimiento en caso de error

Si el proceso de actualización falla o el teléfono no funciona correctamente después de una actualización, repetir el procedimiento de actualización:

- Cerrar el programa "Gigaset QuickSync" en el PC
 Desconectar el cable de datos USB del teléfono
 Extraer la batería (→ p. 6)
 Volver a colocar la batería
- ▶ Repetir la actualización del firmware tal como se ha descrito anteriormente

Si el proceso de actualización falla varias veces o no se puede establecer la conexión con el PC, realizar una **actualización de emergencia**:

- Cerrar el programa "Gigaset QuickSync" en el PC ▶ Desconectar el cable de datos USB del teléfono ▶ Extraer la batería
 (→ p. 6)
- Mantener pulsadas simultáneamente las teclas 4 y 6 con los dedos índice y corazón ► Volver a colocar la batería
- Soltar las teclas 4 y 6 ...La tecla de mensajes
 y la tecla de descolgar
 parpadearán de forma alternativa
- Realizar la actualización del firmware tal como se ha descrito anteriormente





Se recomienda guardar siempre en el PC las imágenes y los sonidos propios que se hayan cargado al terminal inalámbrico, puesto que se borrarían en el caso de realizar una **actualización de emergencia**.

Notificaciones de correo electrónico (depende de la estación base)

Es posible notificar la recepción de nuevos mensajes de correo electrónico en el terminal inalámbrico: Suena un tono de aviso, la tecla de mensajes parpadea y en la pantalla en estado de reposo se muestra el icono .



Hay configurada una cuenta de correo electrónico con un proveedor de Internet.

En el teléfono están guardados el nombre del servidor de correo entrante y sus datos de acceso personales (nombre de cuenta, contraseña) (la configuración se realiza a través de la estación base).

El servidor de correo entrante usa el protocolo POP3.

Abrir la lista de correo entrante

- ▶ ... Con ♠ Seleccionar Mensajería ▶ Aceptar ▶ ♠ E-mail ▶ Aceptar o bien: Si hay nuevos mensajes de correo electrónico (la tecla de mensajes ☑ parpadea):
- ▶ pulsar ▶ E-mail ▶ Aceptar

El teléfono establece una conexión con el servidor de correo entrante. Se muestra la lista de mensajes de correo electrónico quardados.

- Los mensajes nuevos y sin leer se muestran antes que los antiquos y leídos.
- Por cada mensaje, se muestra el nombre o la dirección de correo electrónico del remitente (en una línea, abreviado si es necesario), la fecha y la hora (los valores de hora y fecha sólo serán correctos si el remitente y el destinatario se encuentran en el mismo huso horario).
- En negrita: mensaje nuevo. Se marcan como "nuevos" los mensajes de correo electrónico que aún no se encontraran en el servidor de correo entrante cuando se abrió por última vez la lista de entrada, independientemente de si se han leído o no.



Los mensajes de correo electrónico clasificados como "spam" por el proveedor se depositan en una carpeta separada y no se muestran en la lista de correos entrantes.

En algunos proveedores de correo electrónico puede configurar lo siguiente: Desactivar la protección anti-spam o mostrar los mensajes de spam en la lista de correo entrante.

Otros proveedores de correo electrónico envían un mensaje a la bandeja de entrada cuando se recibe un mensaje de correo no deseado. La fecha y el remitente de este mensaje se actualizan constantemente para que el mensaje aparezca siempre como nuevo.

Ver el encabezado y el texto de un mensaje de correo electrónico

▶ ... Con ♠ ✓, seleccionar Mensajería → Aceptar → ♠ E-mail → Aceptar → ...
 Seleccionar la entrada de correo electrónico con ♠ Leer

Se muestra entonces el asunto del correo electrónico (máx. 120 caracteres) y los primeros caracteres del mensaje de texto (máx. 560 caracteres).

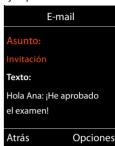
Desplazarse por el mensaje:

Regresar a la lista de entrada: Atrás



Si el correo electrónico no contiene texto normal, se mostrará el mensaje: **No se puede mostrar el E-mail**

Ejemplo:



Ver la dirección del remitente de un correo electrónico

Regresar a la lista de entrada: > Atrás

Ejemplo:

E-mail	
Desde:	
Ana.Sanz@mai	lp.com
Atrás	Opciones

Borrar un mensaje de correo electrónico

- ▶ Seleccionar un mensaje en la lista de correo entrante. ▶ Borrar o bien
- Abrir el mensaje ▶ Opciones ▶ ♠ Borrar ▶ Aceptar ▶ Sí ... El mensaje de correo electrónico se borra del servidor de correo entrante.

Centro de Información (depende de la estación base)

El Centro de Información (Info Center) permite ver información de la red o de Internet en el terminal inalámbrico (p.ej. información de empresas, noticias o la previsión meteorológica). La información que se muestra en Info Center también puede utilizarse como salvapantallas.



Los servicios de información son proporcionados por la estación base/centralita.

Iniciar el Info Center y seleccionar los servicios de información

▶Con seleccionar Centro información Aceptar ... Se mostrará una lista con los servicios de información disponibles Seleccionar el servicio de información con
 ▶ Aceptar

Para obtener más información
Instrucciones de uso de la estación base.

Utilizar los servicios de información como salvapantallas

Puede visualizar uno de los servicios de información del Info Center (p. ej., parte meteorológico, feeds de noticias) en la pantalla en estado de reposo de su terminal inalámbrico.



El salvapantallas Servicios de Información está activado (p. 53).

La estación base proporciona servicios de información.

El texto con la información se muestra en la pantalla tras unos 10 segundos al regresar el terminal inalámbrico al estado de reposo.

Dependiendo de los feeds de información seleccionados, se mostrará en el salvapantallas a la derecha una tecla de pantalla.

Acceder a más información: Pulsar la tecla de pantalla derecha.

Volver al estado de reposo: Mantener pulsada la tecla de colgar

Seleccionar información para el salvapantallas

Configurar el terminal inalámbrico

Fecha y hora

La fecha y la hora son necesarias para, p. ej., que se muestre la hora correcta de las llamadas entrantes o para utilizar el despertador y el calendario.



o bien

La fecha y la hora se pueden obtener de un servidor horario de Internet, siempre que el teléfono esté conectado a Internet y que se haya activado la sincronización con el servidor horario. Los ajustes realizados manualmente se reemplazan.

Si todavía no ha ajustado la fecha y la hora en el terminal inalámbrico, se muestra la tecla de pantalla **Hora**

tal	la Hora .
•	Pulsar la tecla de pantalla Hora

•	▶ Con ♠ Seleccionar ♠ Configuración ▶ Aceptar ▶ ♠ Fecha y hora ▶ Aceptar A continuación:		
	Ajustar fecha:	Fecha: Introducir el día, el mes y el año (8 dígitos en total) con	
		P 3	
		P.ej. 1 🛥 4 0 🗕 1 🛥 2 0 🗕 1 🛥 5 para el 14/01/2015	
	Ajustar hora:	Hora ▶Introducir las horas y los minutos (4 dígitos en total)	
		con 📇	
		P.ej. 0 🔲 7 1 🚥 5 para las 07:15 horas	
	Guardar la configuració	n:	
	•	Guardar	

Cambiar el idioma



Si no se entiende el idioma configurado:

▶ Pulsar las teclas 9 5 lentamente una tras otra ▶ ... Seleccionar el idioma correcto con ▶ Pulsar la tecla de pantalla derecha

Pantalla y teclado

Salvapantallas

En el estado de reposo, se puede visualizar como salvapantallas un reloj digital o analógico, los Servicios inf. y varias imágenes.

▶ ... Con ♠, seleccionar ♠ Configuración ▶ Aceptar ▶ ♠ Pantalla + teclado ▶
 Aceptar ▶ ♠ Salvapantallas ▶ Cambiar (► = activado) ... A continuación:

Activar/desactivar: • Estado: . . . Con , seleccionar Activado o Desactivado Seleccionar el salvapantallas:

▶ Selección ▶ ... Seleccionar el salvapantallas con (Reloj digital / Reloj analógico / Servicios inf. / <lmágenes> / Diapositivas)

El salvapantallas se activa aproximadamente 10 segundos después de que la pantalla haya cambiado a estado de reposo.



Se pueden seleccionar todas las imágenes de la carpeta **Salvapantallas** del **Gestor recursos** (\rightarrow p. 43).

Finalizar el salvapantallas

▶ Pulsar **brevemente** la tecla de colgar 🕝 ... Se mostrará la pantalla de reposo

Indicaciones para la visualización de servicios de información



Los Servicios inf. deben ser proporcionados por la estación base/centralita (p. 51).



Si actualmente no hay información disponible, se muestra el reloj digital (**Reloj digital**) hasta que haya de nuevo información disponible.

Activar/desactivar la barra de información



En la estación base hay disponibles servicios de información.

En la pantalla de reposo se puede mostrar en forma de texto la información de texto configurada para el salvapantallas **Servicios inf.**.

▶ ... Con seleccionar Configuración Aceptar Pantalla + teclado Aceptar Pantalla + teclado Aceptar Aceptar Aceptar Cambiar Aceptar Aceptar

La barra de información se inicia tan pronto como el teléfono cambia a la pantalla en estado de reposo. Si en la pantalla en estado de reposo se muestra un mensaje, no se mostrará la barra de información.

Letra grande

Para mejorar la legibilidad, se puede ampliar el tamaño de las letras y los símbolos en las listas de llamadas y en la agenda del teléfono. Al hacerlo, en la pantalla sólo se muestra una entrada y los nombres se acortan según sea necesario.

Esquema de color

La pantalla puede utilizar varias combinaciones de colores.

▶Con , seleccionar Configuración Aceptar Pantalla + teclado Aceptar A

Iluminación de la pantalla

La iluminación de la pantalla se activa al extraer el terminal inalámbrico del soporte de la estación base/de carga o si se presiona una tecla. En este último caso, las **teclas numéricas** presionadas se transfieren a la pantalla para la preparación de la marcación.

Activar/desactivar la iluminación de la pantalla en el estado de reposo:

Iluminación mientras se está cargando:

▶ En el cargador: . . . Con , seleccionar Activado o Desactivado lluminación si no se está cargando:

 Fuera del cargador ... Con , seleccionar Activado o Desactivado



Cuando la iluminación de la pantalla está activada y las baterías del terminal inalámbrico no se están cargando, la autonomía del mismo puede reducirse considerablemente.

Iluminación de las teclas

Ajustar el brillo de la iluminación de las teclas en cinco niveles.

▶ ...Con seleccionar Configuración ► Aceptar ► Pantalla + teclado ► Aceptar ► Ilumin. teclado ► Aceptar ► ... Con Intensidad seleccionar (1 - 5) ► Guardar

Activar/desactivar el bloqueo del teclado automático

Bloquear el teclado automáticamente cuando el terminal inalámbrico permanece aproximadamente 15 segundos en estado de reposo.

▶ ...Con , seleccionar Configuración
 ▶ Aceptar
 ▶ Pantalla + teclado
 ▶ Aceptar
 ▶ Bloq aut teclado
 ▶ Cambiar (= activado)

Bloqueo del teclado con protección por PIN: ▶ Establecer el PIN del terminal inalámbrico (→ p. 62)

Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas

Cuando la aceptación automática de llamadas está activada, el terminal inalámbrico acepta una llamada entrante tan pronto como se retira del soporte de carga (si estaba en él).

▶ ... Con ♠, seleccionar ♠ Configuración ▶ Aceptar ▶ ♠ Telefonía ▶
 Aceptar ▶ Resp. automática ▶ Cambiar (☑ = activado)

Independientemente de cómo esté configurada la función de **Resp. automática**, la conexión finaliza en cuanto se coloca el terminal inalámbrico en el soporte de carga. Excepción: Al mantener pulsada la tecla de manos libres durante 2 segundos adicionales tras colocar el terminal en el soporte de carga.

Cambiar el volumen del manos libres o del auricular

El volumen del auricular y del altavoz se puede ajustar por separado en 5 niveles.

Durante una llamada

▶ **Cuardar** ▶ ... Seleccionar el volumen con **Word De Guardar** ... Se guarda el ajuste



Si no se confirma, el ajuste se guarda automáticamente al cabo de unos 3 segundos.

En el estado de reposo

► ... Con , seleccionar Configuración Aceptar Ajustes de audio Aceptar Volum. del terminal Aceptar ... A continuación:

Para el auricular: Auricular: ... Ajustar el volumen con

Para el altavoz: ▶ 🔲 Manos libres ▶ ... Ajustar el volumen con 💽

Guardar la configuración:

Guardar



Los cambios sólo se guardarán de manera permanente en el **Perfil Personalizado** (\rightarrow p. 36).

Perfil del manos libres y del auricular

Seleccionar el perfil **Auricular** y **Manos libres** para adaptar el teléfono óptimamente a las condiciones del entorno. Compruebe personalmente cuál es el perfil más conveniente para usted y su interlocutor.

▶ ... Con seleccionar Configuración Aceptar Aceptar Ajustes de audio Aceptar Perfiles de audio Perf. de auriculares / Perfiles manos libr. Aceptar ... Con seleccionar el perfil Aceptar (= seleccionado)

Perf. de auriculares: Alto o Bajo (por defecto)

Perfiles manos libr.: Perfil 1 (por defecto) ... Perfil 4

Tonos de llamada

Volumen del tono de llamada

➤Con seleccionar Configuración Aceptar Configuración Aceptar Ajustes de audio Aceptar Conos del terminal Aceptar Volumen Aceptar Con seleccionar Llamadas internas y citas o Llamadas externasAjustar el volumen en 5 niveles o progresivamente (volumen creciente) con Guardar





Los cambios sólo se guardarán de manera permanente en **Perfil Personalizado** (\rightarrow p. 36).

Melodía

Ajustar tonos diferentes para las llamadas internas y externas en cada una de las conexiones de recepción disponibles del teléfono (**Red fija, IP1**) o ajustar el mismo tono de llamada para **Todas las llamadas**.

Activar/desactivar tono de llamada

Desactivar indefinidamente el tono de llamada

Con la tecla , ajustar el Perfil Silencioso (→ p. 36) ... En la barra de estado aparecerá

Activar permanentemente el tono de llamada

Con la tecla , ajustar Perfil de Volumen alto o Perfil Personalizado (→ p. 36)

Desactivar el tono de llamada para la llamada actual

▶ Pulsar **Silencio** o la tecla de colgar 🕝

Activar/desactivar el tono de atención (bip)

Activar un tono de atención (bip) en lugar del tono de llamada.

...Con la tecla de perfil ♠, seleccionar Perfil Silencioso Pulsar ▶ Tono en un plazo de 3 segundos ...En la barra de estado aparece ♣

Volver a desconectar el tono de atención: ▶ ... Cambiar el perfil con la tecla 🔼

Activar/desactivar la alarma por vibración

Las llamadas y otros mensajes entrantes se indican mediante vibración.

▶ ... Con , seleccionar Configuración Aceptar Ajustes de audio Aceptar Ajustes de audio Aceptar Aceptar Ajustes de audio Aceptar Aceptar Ajustes de audio Ajustes de ajustes de



Este ajuste se utiliza en el **Perfil Silencioso**. Los cambios sólo se guardarán de manera permanente en el **Perfil Personalizado** (p. 36).

Activar/desactivar los tonos de aviso

El terminal inalámbrico indica acústicamente diversas actividades y estados. Esos tonos de aviso pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros.

▶ ... Con ♠, seleccionar ♠ Configuración ▶ Aceptar ▶ ♠ Ajustes de audio ▶
 Aceptar ▶ ♠ Tonos de aviso ▶ Aceptar ... A continuación:

Tono al pulsar teclas:

Tono de pulsación: ... Con seleccionar Activado o Desactivado

vado

Tono de confirmación/error después de realizar una entrada, tono de aviso al recibir un mensaje nuevo:

► Tono de confirm. ► ... Con , seleccionar Activado o Desactivado

Tono de advertencia (cada 60 segundos) cuando la autonomía restante del terminal está por debajo de los 10 minutos:

▶ ■ Batería baja ▶ ... Con ■ seleccionar Activado o Desactivado

Tono de advertencia cuando el terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base:

Fuera de rango: ... Con seleccionar Activado o Desactivado

Guardar la configuración:

Guardar



Cuando está activada la vigilancia de habitación, no se emite el aviso de batería baja. Los cambios sólo se guardarán de manera permanente en el **Perfil Personalizado** (p. 36).

Prefijo propio

Para transmitir números de teléfono (p.ej. en vCard), el prefijo (de país y de ciudad) debe estar guardado en el teléfono.

Algunos de estos números ya están preconfigurados.

▶Con seleccionar Configuración Aceptar Telefonía Aceptar Códigos de área Aceptar Comprobar el prefijo preajustado

Modificar el número:

Ejemplo



Acceso rápido a números y funciones

Teclas numéricas: A las teclas 0 _ y 2 a 9 se les puede asignar un número de la agenda telefónica.

Teclas de pantalla: Las teclas de pantalla izquierda y derecha tienen asignada una **función**. Si lo desea puede cambiar la asignación.

De este modo, sólo tiene que pulsar una tecla para marcar el número o iniciar la función asignada

Asignar números de teléfono a teclas numéricas (marcación abreviada)



la tecla numérica no debe tener aún un número asignado.

- Pulse la tecla numérica prolongadamente.
- o bien
- ▶ Pulsar brevemente la tecla numérica ▶ Pulsar la tecla de pantalla Marcación rápida Se abre la agenda telefónica.



Si borra o modifica posteriormente el registro de la agenda telefónica, ello no repercutirá en la asignación de la tecla numérica.

Marcar el número

- ▶ Mantener pulsada la tecla numérica ... El número se marcará inmediatamente o bien
- Pulsar brevemente la tecla numérica ... En la tecla de pantalla izquierda se mostrará el número/el nombre (acortado, si procede)
 ... Pulsar la tecla de pantalla ... Se marcará el número

Cambiar la asignación de una tecla numérica

Pulsar brevemente la tecla numérica Cambiar ... Se abrirá la agenda telefónica ... Opciones disponibles:

Modificar asignación:

... Seleccionar la entrada con Aceptar ... En caso necesario, seleccionar el número Aceptar

Borrar asignación:

Borrar

Asignar la tecla de pantalla, modificar la asignación



Las opciones disponibles dependen de la estación base: Si el teléfono está registrado en una centralita, las teclas de pantalla también se pueden ocupar a través de la centralita.

En el estado de reposo, mantener pulsada la tecla de pantalla derecha o izquierda ... Se abrirá la lista de asignaciones posibles para las teclas ... Seleccionar la función con ... Aceptar ... Opciones disponibles:

Marcación rápida Asignar un número de la agenda telefónica a la tecla de pantalla

(p. 59)

Vigilancia habitaci. Ajustar y activar/desactivar la vigilancia de habitación (→ p. 41)

Alarma Ajustar y activar/desactivar el despertador (→ p. 39)

Calendario Abrir el calendario (→ p. 37)

Llam. directa Ajustar la llamada directa (→ p. 16)

Bluetooth Abrir el menú Bluetooth (→ p. 44)

Rellamada Mostrar la lista de rellamada (→ p. 15)

E-Mail Abrir el submenú de correo electrónico para recibir y leer notifica-

ciones de correo electrónico (p. 49)

Más funciones... ▶ Aceptar ▶ ... Seleccionar otra función con

Conexiones emisión Definir la conexión de envío para la siguiente llamada (→ p. 9)

List. de llamadas Mostrar la lista de llamadas (→ p. 25)

Ocultar número Suprimir la transmisión del número de teléfono en la siguiente lla-

mada (-> p. 20)

Desvío Activar/desactivar el desvío de llamadas (→ p. 22)

E-Mail Abrir el submenú de correo electrónico para recibir y leer notifica-

ciones de correo electrónico (→ p. 49)

Centro información Iniciar el Info Center, abrir la lista de los servicios de información

disponibles, conectarse en línea (→ p. 51).

Agendas en red Mostrar la lista de las agendas telefónicas de red (→ p. 33)

Agenda de empresa Mostrar la agenda telefónica de la empresa

Iniciar función

Con el teléfono en estado de reposo: Pulsar brevemente la tecla de pantalla . . . Se ejecutará la función seleccionada

Otros ajustes/funciones en función de la estación base

Registrar el terminal inalámbrico en varias estaciones base

El terminal inalámbrico puede registrarse hasta en cuatro estaciones base. La estación base activa es la última estación base en la que se registró. Las demás estaciones base permanecen guardadas en la lista de estaciones base disponibles.

▶ ... Con seleccionar Configuración Aceptar Registro Aceptar Seleccionar la base Aceptar ... Opciones disponibles:

Cambiar la estación base activa:

...Con , seleccionar la estación base o Mejor base Aceptar
 = seleccionado)

Mejor base: Cuando se pierda la conexión con la estación base actual, el terminal inalámbrico seleccionará la estación base con la mejor recepción.

Cambiar el nombre de una estación base:

... Seleccionar la estación base con Aceptar
 = seleccionado) Nombre Cambiar el nombre Guardar

Dar de baja el terminal inalámbrico

▶Con , seleccionar Configuración Aceptar Acep

Si el terminal inalámbrico está registrado en otras estaciones base, cambiará a la estación base con la mejor recepción (**Mejor base**).

Cambiar el nombre y el número interno del terminal inalámbrico



Esta función sólo está disponible si no hay configurada ninguna agenda telefónica de empresa y si el nombre y el número no son definidos por la centralita.

Al registrar varios terminales inalámbricos, se les asigna un nombre automáticamente, como p.ej. "INT 1", "INT 2", etc. Cada terminal inalámbrico recibe automáticamente el número interno más bajo que esté libre. El número interno se muestra en la pantalla como nombre del terminal inalámbrico, p. ej., INT2. Se puede cambiar el número y el nombre interno de los terminales inalámbricos. El nombre puede tener un máximo de 10 caracteres.

•		a lista de terminales inalámbricos, y el terminal inalámbrico propio está
	seleccionad con <	▶ Seleccionar el terminal inalámbrico con 🗐 Opciones dispo-
	nibles:	

Cambiar el nombre:

Opciones ▶ 🔁 Cambiar nombre ▶ Aceptar ▶ Borrar el no	ombre
actual con 🕻 🕻 🕨 Introducir el nuevo nombre con 👫 🕨 🗛	eptar

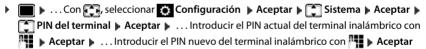
Modificar el número:

•	Opciones ▶ 🔁 Cambiar número ▶ Aceptar ▶	Seleccionar e
	número con 💽 🕨 Guardar	

Cambiar el PIN del terminal inalámbrico

El terminal inalámbrico está protegido contra el uso no autorizado mediante un PIN (por defecto: **0000**). El PIN del terminal inalámbrico debe introducirse, por ejemplo, para desactivar el bloqueo del teclado o para establecer una conexión Bluetooth.

Cambiar el PIN de 4 dígitos del terminal inalámbrico (por defecto: 0000):



Restablecer la configuración de fábrica del terminal inalámbrico

Restablecer los ajustes y los cambios personales realizados.

El restablecimiento de la configuración no afecta a los siguientes ajustes:

- El registro de los terminales inalámbricos en la estación base
- La fecha y la hora
- Las entradas de la agenda telefónica y de las listas de llamadas
- FI PIN del terminal

Anexo

Servicio de atención al cliente y ayuda

¿Desea más información? En este manual y en <u>www.gigasetpro.com</u> encontrará ayuda rápida. Para consultas más detalladas con respecto a su equipamiento Gigaset Profesional, póngase en contacto con el distribuidor con el que lo adquirió.

Preguntas y respuestas

Consejos para la resolución de problemas en Internet en 🛶 <u>wiki.gigasetpro.com</u> 🕨 Preguntas más frecuentes

Solución de problemas

No se ve nada en la pantalla.

- El terminal inalámbrico está apagado. Mantener pulsado

En la pantalla parpadea "Sin base".

- El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base.
 Reducir la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base

En la pantalla parpadea "Por favor, registre el teléfono inalámbrico".

El terminal inalámbrico todavía no está registrado o se ha dado de baja mediante el registro de otro terminal inalámbrico (se han tratado de registrar más de 6 terminales DECT en una estación base Gigaset).
 Vuelva a registrar el terminal inalámbrico

No se acepta su configuración.

El perfil configurado es incorrecto. Ajustar Perfil Personalizado ... a continuación, modificar la configuración de los dispositivos (
p. 56).

El terminal inalámbrico no suena.

- El timbre de llamada está desactivado. ▶ Activar el timbre de llamada (→ p. 57)
- El desvío de llamadas está activado.
 ▶ Desactivar el desvío de llamadas (→ p. 24)
- El teléfono no suena cuando el abonado que le llama oculta el número de teléfono.
 - Activar el timbre de llamada para llamadas anónimas (→ p. 42)
- El teléfono no suena en un determinado intervalo de tiempo o para determinados números.
 - ▶ Comprobar el temporizador para llamadas externas (→ p. 42)

No se oye ningún tono de llamada ni el tono de marcación de la red fija.

Cable telefónico incorrecto.
 Utilizar el cable telefónico suministrado y comprobar que la asignación de las conexiones sea la correcta al adquirir un nuevo cable telefónico en un comercio especializado.

Tono de error tras la introducción del PIN del sistema.

 El PIN del sistema es incorrecto. Repetir el proceso y, en caso necesario, restablecer el PIN del sistema a 0000

Ha olvidado el PIN del sistema.

Restablezca el PIN del sistema a 0000

Su interlocutor no le oye.

El terminal inalámbrico está "silenciado".
 Volver a activar el micrófono (-> p. 18)

Algunos de los servicios de red no funcionan según lo indicado.

Funciones de servicio no activadas.
 Informar al proveedor de red.

Servicio de atención al cliente y ayuda

No se muestra el número de la persona que llama.

- La transmisión del número de teléfono (CLI) no está habilitada para la persona que llama.
 La persona que llama debería pedir a su proveedor de red que active la transmisión de su número de teléfono (CLI).
- El proveedor de red no admite la indicación del número de teléfono (CLIP) o no tiene esa opción disponible.
 Solicite la activación de la indicación del número de teléfono (CLIP) al proveedor de red.
- El teléfono está conectado a través de una centralita o de un router con centralita integrada (puerta de enlace) que no transmite toda la información.
 - Reinicie el equipo: Desenchufe brevemente el equipo. Vuelva a enchufarlo y espere a que se reinicie.
 - Compruebe la configuración en la centralita y, si fuese necesario, active la indicación del número de teléfono. Para ello, busque en las instrucciones de uso del equipo términos como CLIP, transmisión de números de teléfono, indicación del número de teléfono, etc. o consulte con el fabricante del equipo.

Al introducir datos se escucha un tono de error (sucesión descendente de tonos).

Operación fallida/introducción de datos incorrecta. PREPETIR REPORTADA REPORTADA PROPERTADA PARA REPORTADA PARA EL PROPETIR DE PROPETIR D

No se escucha el contestador automático de red.

 Su centralita utiliza la marcación por impulsos.
 Configurar la centralita para que utilice la marcación por tonos.

En la lista de llamadas no aparece indicada la hora de un mensaje.

• No se han ajustado la fecha y la hora. De Configurar la fecha y la hora.

Problemas de registro o de conexión con auriculares Bluetooth.

- Reiniciar los auriculares Bluetooth (véanse las instrucciones de uso de los auriculares).
- ▶ Borrar los datos de registro en el terminal inalámbrico anulando el registro del aparato (→ p. 44).
- ▶ Repetir el proceso de registro (→ p. 45).

Indicaciones del fabricante

Medio ambiente

Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH está certificada según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminación de residuos

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con los residuos domésticos, sino en los puntos de recogida oficiales previstos para ello.



Si un producto incorpora el símbolo de un contenedor tachado, significa que está regulado por la Directiva europea 2002/96/CE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos antiguos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Este es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El servicio municipal de recogida de residuos o el distribuidor especializado donde haya adquirido el producto le proporcionarán información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Conformidad

Este aparato está diseñado para el uso a nivel mundial, fuera del Espacio Económico Europeo (exceptuando Suiza), en función de las homologaciones nacionales.

Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación españolas. La marca CE corroborra la conformidad del equipo con los requerimientos básicos de la Directiva R&TTE.

Gigaset Communications GmbH declara que este equipo cumple todos los requisitos básicos y otras regulaciones aplicables en el marco de la normativa europea R&TTE 1999/5/CE.

Extracto de la Declaración de Conformidad

"Nosotros, Gigaset Communications GmbH, declaramos que el producto descrito en estas instrucciones se ha evaluado de acuerdo con nuestro Sistema de Garantía Total de Calidad certificado por CETECOM ICT Services GmbH en cumplimiento del ANEXO V de la Directiva R&TTE 1999/5/CE. Se garantiza la presunción de conformidad con los requisitos básicos relativos a la Directiva del Consejo 1999/5/CE."

La declaración CE de su país relativa a la directiva 1999/5/CE está disponible www.gigaset.com/docs.

Puede que la declaración también esté disponible en los archivos "International Declarations of Conformity" o "European Declarations of Conformity".

Consulte todos estos archivos.



Mantenimiento

Limpie el dispositivo con un paño húmedo o antiestático. No utilice disolventes ni paños de microfibra.

No utilice en ningún caso un paño seco: existe peligro de que se forme carga estática.

En algunos casos infrecuentes, el contacto del dispositivo con sustancias químicas puede provocar cambios en su superficie exterior. A causa del gran número de productos químicos disponibles en el mercado no han podido realizarse pruebas con todos ellos.

Las imperfecciones en las superficies de alto brillo pueden eliminarse cuidadosamente con productos de limpieza específicos para la limpieza de pantallas de teléfonos móviles.

Contacto con líquidos



Si el dispositivo entrase en contacto con algún líquido:

- Desconectar el dispositivo de la alimentación eléctrica.
- 2 Retirar las baterías y dejar abierto el compartimento de las baterías.
- 3 Deje que todo el líquido salga del dispositivo.
- 4 Segue todas las piezas.
- 5 A continuación, seque el dispositivo como mínimo durante 72 horas con el compartimento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo (en caso de existir) en un lugar seco y calido (no utilice microondas, hornos u otros dispositivos similares).
- 6 Vuelva a conectar el dispositivo cuando esté seco.

Una vez que esté totalmente seco, en la mayoría de los casos se puede volver a poner en funcionamiento.

Características técnicas

Batería

Tecnología: Iones de litio (Li-lon)

Voltaje: 3,7 V Capacidad: 750 mAh

Autonomía y tiempos de carga del terminal inalámbrico

La autonomía de su terminal inalámbrico Gigaset depende de la capacidad y de la antigüedad de las baterías, así como del grado de utilización por parte del usuario. (Todos los tiempos indicados son tiempos máximos).

Autonomía en reposo (horas)*	200/160
Autonomía en conversación (horas)	12
Autonomía con un uso de 1,5 horas de conversación al día (horas)*	110/85
Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)	3

^{*} Con el modo Sin radiación desactivado/activado, pantalla no iluminada en estado de reposo (para configurar el modo de la iluminación de la pantalla → p. 64)

Tablas de caracteres

Escritura estándar

Pulsar varias veces la tecla correspondiente.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 00	1									
2	a	b	С	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	е	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	ĺ	ì	î		
5	j	k	- 1	5						
6	m	n	0	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	р	q	r	S	7	ß				
8	t	u	V	8	ü	ú	ù	û		
9	w	Х	у	Z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 -	」 「		,	?	!	← ²⁾	0			

- 1) Espacio en blanco
- 2) Salto de línea

Iconos de pantalla

Se muestran los siguientes símbolos, en función de la configuración y del estado de funcionamiento del teléfono

Iconos de la barra de estado

Icono	Significado
† †*1)	Potencia de recepción (Sin radiación desactivado) 1 % -100 % Blanco, si Alcance máximo está acti-
	vado; Verde, si Alcance máximo está desac- tivado
(T)	Rojo: no hay conexión con la estación base
\$	Sin radiación activado: blanco si Alcance máximo activado; verde si Alcance máximo desactivado
χ̄ī	Perfil Silencioso activado (el timbre de llamada está desactivado)

Icono	Significado		
0-	Teclado bloqueado		
	Estado de carga de la batería: blanco: cargada entre el 11 % y el 100 %		
\Box	rojo: cargada menos de un 11%		
€	parpadea en rojo: la batería está casi agotada (quedan aprox. 5 minutos de tiempo de conversación)		
<i>5</i>	la batería se está cargando (estado de carga actual):		
/	0 % - 100 %		

Iconos de las teclas de pantalla

Icono	Significado
$\rightarrow \rightarrow$	Rellamada
< C	Borrar texto

Tono de alerta "bip" activado

Icono	Significado
	Abrir la agenda telefónica
+	Añadir número a la agenda telefónica

Iconos de pantalla utilizados para la señalización de ...

Icono	Significado
$\left((\bigwedge)\right)$	Llamada externa
$\left(\left(\begin{array}{c} \bullet \end{array} \right) \right)$	Llamada interna
(→	Establecimiento de la conexión (lla- mada saliente)
<i>(</i> ↔ <i>)</i>	Conexión establecida
(×)	No es posible establecer una conexión/conexión interrumpida

Icono	Significado
$\left((\textbf{Fo}) \right)$	Llamada de recordatorio de una cita
$\left((\stackrel{\bullet}{ \leftrightsquigarrow})\right)$	Llamada de recordatorio de un aniversario
$\left(\left(\bigodot \right) \right)$	Alarma del despertador

Otros iconos de pantalla

Icono	Significado
Ó	Despertador activado, indicación de la hora de alarma
~	Acción realizada (verde)
×	La acción no se puede realizar (rojo)

Icono	Significado
i	Información
?	Consulta (de seguridad)
0	Espere

Visión general del menú

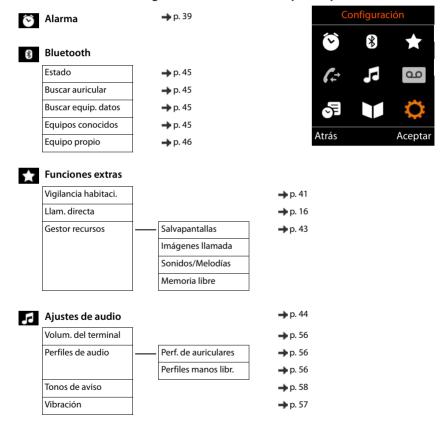
Abra el menú principal: Pulsar en el estado de reposo del terminal inalámbrico



Algunas funciones no están disponibles en todas las estaciones base, en todos los países ni para todos los proveedores de red, o pueden variar su colocación dentro del menú.

En función del número y del tipo de funciones disponibles pueden mostrarse menús en el nivel superior o en un submenú, p. ej., **Ajustes de audio** puede encontrarse en el menú principal o en el submenú **Configuración**.

Funciones básicas de Gigaset SL750H PRO (siempre disponibles)



Visión general del menú

→ p. 29

1	Volumen	→ p. 56
	Melodías	→ p. 56
	Margen horario	→ p. 42
	Silen. llam. anón.	→ p. 42
	Carga silenciosa	→ p. 42

Organizador

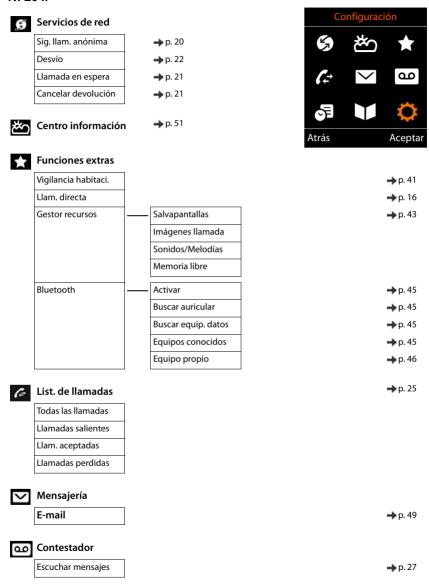
Calendario	→ p. 37
Alarmas perdidas	→ p. 38
	•

Configuración

Agenda

Fecha y hora			→ p. 52
Pantalla + teclado		Salvapantallas	→ p. 53
		Letra grande	→ p. 54
		Esquemas color	→ p. 54
		Ilumin. pantalla	→ p. 54
		Ilumin. teclado	→ p. 54
		Bloq aut teclado	→ p. 55
Idioma			→ p. 52
Registro	 	Registrar Terminal	→ p. 8
Telefonía		Resp. automática	→ p. 55
		Códigos de área	→ p. 58
Sistema		Reiniciar terminal	→ p. 62
		PIN del terminal	→ p. 62
			,

Ejemplo: Gigaset SL750H PRO en un Sistema Multicelda DECT Gigaset N720 IP



Organizador Calendario → p. 37 Alarma → p. 39 Alarmas perdidas → p. 38 → p. 29 Contactos Agenda → p. 29 Agenda en la red → p. 33 Configuración Fecha y hora → p. 52 Volum, del terminal Aiustes de audio → p. 56 Perfiles de audio Perf. de auriculares → p. 56 Perfiles manos libr. → p. 56 Tonos de aviso → p. 58 Vibración → p. 57 Tonos del terminal Volumen → p. 56 Melodías → p. 56 Margen horario → p. 42 Silen, llam, anón, → p. 42 Carga silenciosa → p. 42 Pantalla + teclado Salvapantallas → p. 53 Servicio de infor. → p. 53 Letra grande → p. 54 Esquemas color → p. 54 Ilumin, pantalla → p. 54 llumin, teclado → p. 54 Bloq aut teclado → p. 55 Idioma → p. 52 Registro Registrar Terminal **→** p. 8 Dar de baja term. → p. 61 Seleccionar la base → p. 61 Telefonía Resp. automática → p. 55 Códigos de área → p. 58 Sistema Reiniciar terminal → p. 62 PIN del terminal → p. 62

Índice alfabético

	Bloqueo del teclado, automático 55
A	Bluetooth44
Abrir lista de correo entrante	activar
Aceptación de llamadas55	cambiar nombres de dispositivos
Activar/desactivar LED de mensajes	dar de baja dispositivos
Actualizar	lista de dispositivos conocidos 45
Actualizar Firmware	
	registrar dispositivos
Agenda del teléfono	transferir la agenda telefónica (vCard) 32
Enviar registro/lista a un terminal	Buscar
inalámbrico	Terminal inalámbrico 62
Agenda telefónica	Buscar en la agenda del teléfono 30
Abrir29, 33	
añadir un número	С
Buscar	_
Buscar registro	Calendario
Contactos	Cambiar
Crear un contacto	PIN del terminal inalámbrico 62
Enviar a un terminal inalámbrico	Cambiar el nombre del terminal
espacio de memoria	inalámbrico 62
marcar un número	Cambiar nombres de dispositivos
Orden de las entradas	(Bluetooth) 46
	Características técnicas 67
Seleccionar una entrada	Carga silenciosa 42
transferir una vCard (Bluetooth) 32	Centro de Información (Info Center) 51
Ajustar la fecha	Cita
Ajustar la hora71, 73	crear
Alarma (vigilancia de habitación)	mostrar omitidas
desactivar41	omitida
Alarma del despertador	
Alarma por vibración	Señalizar
Altavoz18	CLI, Calling Line Identification
Alternar	CLIP, CLI Presentation
Dos comunicaciones externas23	CLIR, CLI Restriction
Aniversario, v. cita	CNIP, Calling Name Identification
•	Presentation
Aniversarios/citas omitidos	Conectar el cable de datos USB
Asignar la tecla 1	Conexión con la estación base 61
Asignar tecla	Conexión de auriculares 2, 7, 8
Asignar tecla numérica59	Conexión de envío
Asistente de VoIP9	asignar9
Audífonos4	Conexión de recepción
Auriculares (Bluetooth)	asignar 9
Automática	
Aceptación de llamadas55	Conexión USB
rellamada	Conexión VoIP
Autonomía del terminal inalámbrico67	configurar
Ayuda63	Conferencia
7.yuuu	Dos comunicaciones externas 23
	Finalizar
В	Conformidad
Baby phone	Consulta
Barra de estado	externa
Iconos	Finalizar
Batería	Contacto con líquidos
cargar7	Contenido de la caja
Colocar6	Contestador automático
Estado de carga	Escuchar los mensajes
Bip (tono de atención)	programar para la marcación rápida 28
Bloquear/desbloquear el teclado 10	

Índice alfabético

Contestador automático de red27	Grupo VIP, asignar una entrada de la
Activar/desactivar 27	agenda telefónica29
Introducir el número 27	Guía telefónica en línea
Control por tiempo para llamadas	
externas42	I
Corrección de errores	Iconos
Corregir errores	Barra de estado
Correo electrónico	de las teclas de pantalla
Borrar50	Despertador39
Notificación	Indicación de nuevos mensajes 24
Ver la dirección del remitente 50	Señalización
Correo entrante	Iconos de pantalla
Abrir (correo electrónico) 49	Idioma, pantalla
Cuidados del dispositivo66	Imagen
Customer Care63	borrar
	cambiar el nombre
D	formatos
Dar de baja (terminal inalámbrico) 61	usar como imagen CLIP
Dar de baja (terriman malambrico)	usar como salvapantallas
Despertador	Imagen CLIP
activar/desactivar	mostrar en el gestor de recursos 43
Desvío de llamadas	Imagen CLIP, agenda telefónica
Devolución de llamada	Indicación
anular21	Activar/desactivar nuevos mensajes 25
iniciar	anónimo
Devolver la llamada a la persona	desconocido19
que llama21	Espacio de memoria de la agenda
Dirección del remitente (correo	telefónica
electrónico)	externo
Dirección IP	Mensaie del contestador automático
Marcar	de red
Directorio de empresas	Indicaciones de seguridad
Directorio de empresas	Interfaz de PC
_	Introducir caracteres especiales
E	Introducir caracteres especiales
ECT17	Introducir cliras
Eliminación de residuos 65	Introducir deresis
Enviar	introducii texto
Toda la agenda telefónica al terminal	
inalámbrico	L
Equipos médicos	Letra grande54
Escuchar los mensajes 27	Líquidos
Espacio de memoria de la agenda	Lista
telefónica30	dispositivos conocidos (Bluetooth) 45
Espacio de memoria, gestor de recursos 44	Notificaciones de correo electrónico 49
Esquema de color	Lista de correo electrónico
Estación base	Lista de llamadas
cambiar el nombre 61	abrir
Estado de carga de las baterías 68	Borrar
Estado de reposo	Borrar registro 26
volver al	devolver una llamada 26
	Guardar un número en la agenda
F	del teléfono
Fuente de alimentación 4	marcar desde
rucine de difficilitación	Registro
<u> </u>	Lista de rellamada
G	Listas de llamadas 25
Gestor de recursos	Listas de mensajes
espacio de memoria 44	Llamada
mostrar imágenes CLIP	Aceptar
	externa

Índice alfabético

Llamada de emergencia	
por el momento 4	P
Llamada directa16	Paging
Llamada en espera, externa	Pantalla
aceptar/rechazar16	Configurar
suprimir una vez	Esquema de color
Llamada, anónima	Iluminación
silenciamiento42	Modificar el idioma del equipo 52, 53
Llamar	rota
desde el directorio de empresas	Salvapantallas
Introducir dirección IP	Perfil del auricular
Llamar por teléfono	Perfiles
Aceptar una llamada	Perfiles de audio
Llamada externa	Potencia de recepción
Zidinada externa fili fili fili fili fili fili fili fil	Preguntas y respuestas 63
M	proveedor de red
Manos libres	Proveedor de servicios, ver Proveedor de red
Marcación abreviada	Puesta en servicio
Marcación rápida	Puesta en servicio, terminal inalámbrico 6
Marcar	
Con marcación abreviada59	R
desde la agenda telefónica14	Realizar Ilamadas
desde la lista de rellamada	externas 14
Dirección IP	Realizar llamadas anónimas
Marcar un número	Red, contestador automático
Desde la lista de llamadas15	programar para la marcación rápida 28
Mayúsculas/minúsculas	Registrar (terminal inalámbrico) 8
Medio ambiente 65	Registrar dispositivo (Bluetooth) 45
Mejor estación base61	
Melodía	S
Tono de llamada para llamadas	Salvapantallas
internas/externas	Señal acústica, véase Tonos de aviso
Mensaje	Señalización, iconos 68
Borrar (correo electrónico) 50 Micrófono	Servicio de atención al cliente 63
activar/desactivar	Servicios de red, específicos del
Minúsculas/mayúsculas	proveedor
Modificar	Sikkerhedsanvisninger
Idioma del equipo	Silenciamiento de llamadas
Volumen del auricular	anónimas42
Volumen del manos libres	desactivar el tono de llamada en el soporte de carga42
Modo de repetición (despertador)39	temporizador
Mostrar los mensajes nuevos 24	Silenciar el terminal inalámbrico
	Silenciosa, carga
N	Solución de problemas
Notificación	general
Entrada de correo electrónico 49	Sonido
Número	borrar
añadir a la agenda telefónica	cambiar el nombre 43
Guardar en la agenda del teléfono29	formatos
no transmitir20	reproducir
Número del contestador automático	Sonidos para tonos de llamada
de red	Soporte de carga (terminal inalámbrico)
introducir	conectar
	instalar
	Supresión del número de teléfono 19

	Paging
Т	Puesta en servicio
Tablas de caracteres67	Registrar
Tecla 1 (marcación rápida) 2	Restablecer la cor
Tecla de almohadilla	de fábrica .
Tecla de asterisco	silenciar
Tecla de colgar	Tonos de aviso
Tecla de control	utilizar como vigil
Tecla de descolgar	utilizar la función
Tecla de encender/apagar	Vista general
Tecla de manos libres	Volumen del aurio
Tecla de mensajes	Volumen del man
Tecla de menú	Tiempo de carga del
Tecla de perfil	Tono de advertencia
Tecla de perfiles	Tono de advertencia
Tecla R	Tono de llamada
Teclas	
1	desactivar en el so
manos libres	Melodía para llam
Marcación rápida2	externas
menú10	Modificar
Perfiles	Temporizador
Tecla de almohadilla	Tono de llamada VIP
Tecla de asterisco2	Tonos de aviso
Tecla de colgar	Tonos de llamada
Tecla de control	Transmisión de núm
Tecla de descolgar2	Transmisión del núm
Tecla de mensajes 2	activar/desactivar
Tecla de perfiles 2	sin
Tecla R	
Teclas de encender/apagar2	V
Teclas de pantalla	
Teclas de pantalla	Ver los mensajes del automático en
Asignar59	
Iconos	Vigilancia de habitac
Teléfono	activar
Manejo10	Vista general
Terminal inalámbrico	Terminal inalámb
bloqueo del teclado automático55	Visualización
Buscar	cita/aniversario o
cambiar a la mejor recepción 61	Visualización del núr
cambiar a otra estación base 61	Volumen
Cambiar el número 62	Altavoz
Cambiar el PIN	Auricular
Cambiar nombre	Manos libres/auri
Conectar el soporte de carga 5	inalámbrico
	Volumen del auricula
Dar de baja	Volumen del manos
encender/apagar	
Esquema de color	
Estado de reposo	
Idioma del equipo	
Iluminación de pantalla	
letra grande	
Modificar ajustes	

Paging	. 6
Restablecer la configuración de fábrica	
silenciar	10
Tonos de aviso	
utilizar como vigilancia de habitación	40
utilizar la función Baby phone	
Vista general	
Volumen del auricular	
Volumen del manos libres	18
Tiempo de carga del terminal inalámbrico	67
Tono de advertencia, véase Tonos de aviso	
Tono de atención (bip)	57
Tono de llamada	
desactivar en el soporte de carga	42
Melodía para llamadas internas/	
externas	56
Modificar	56
Temporizador	42
Tono de llamada VIP	29
Tonos de aviso	50
Tonos de llamada	
Transmisión de números de teléfono	10
Transmisión del número de teléfono	' -
activar/desactivar	20
sin	10
SIII	15
V	
Ver los mensajes del contestador	
automático en red	24
Vigilancia de habitación	40
activar	41
Vista general	
Terminal inalámbrico	7
Visualización	• -
cita/aniversario omitido	38
Visualización del número de teléfono	10
Volumen	' -
Altavoz	55
Auricular	55
Auricular)
inalámbrico	10
Volumen del auricular	10

Reservados todos los derechos. Gigaset Communications GmbH se reserva el derecho a realizar modificaciones sin previo aviso.

Issued by

Gigaset Communications GmbH Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2015

Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com